

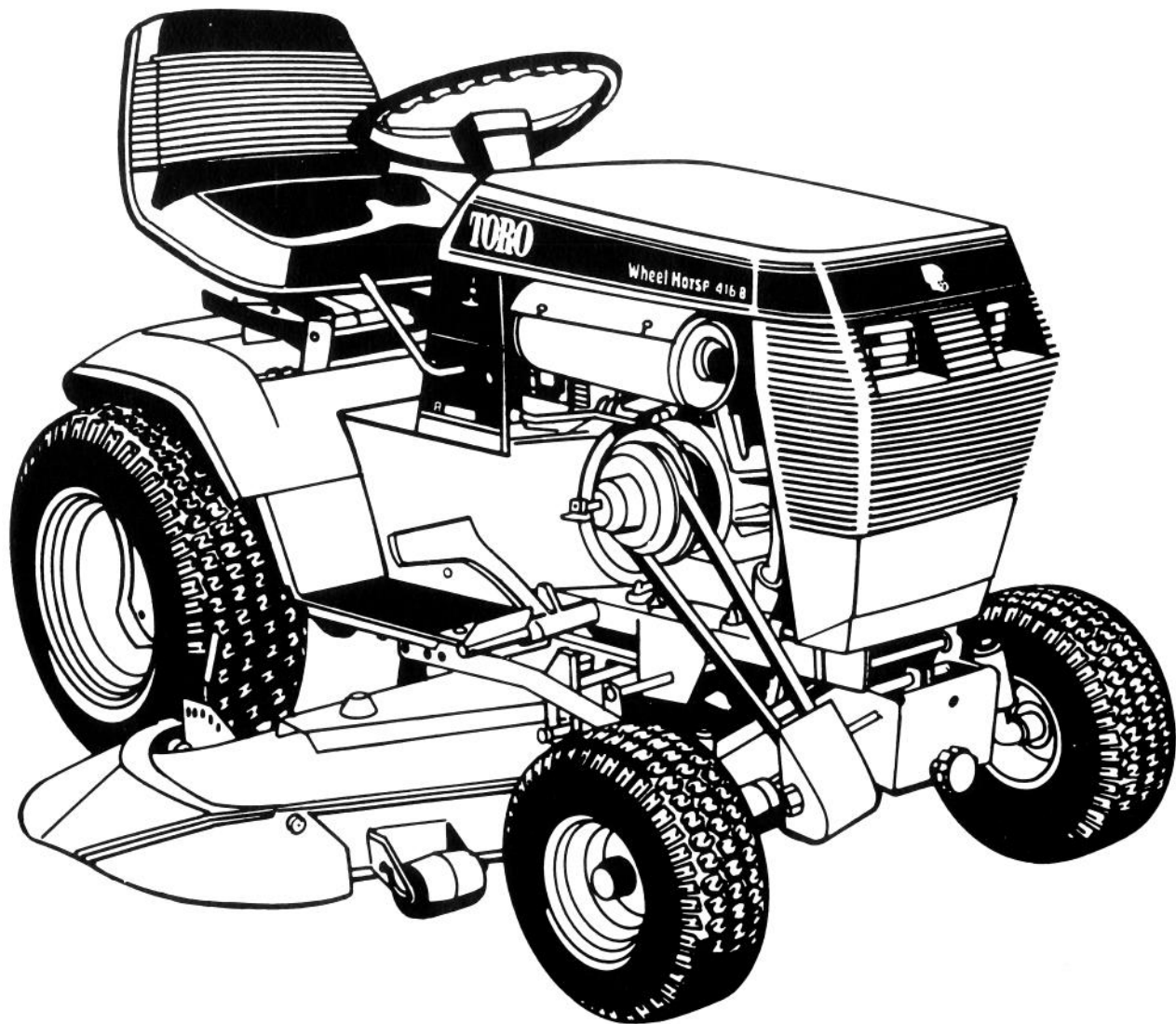
TORO®

MODEL NO. 73380—3900001 EN BOVEN
MODEL NO. 73440—3900001 EN BOVEN
MODEL NO. R112K804—2000001 EN BOVEN
MODEL NO. R116O804—2000001 EN BOVEN
MODEL NO. R112K803—1000001 EN BOVEN
MODEL NO. R116O803—1000001 EN BOVEN

**GEBRUIKERS-
HANDLEIDING**

WHEEL HORSE®

TRUINTRACTOREN 312-8 EN 416-8



INHOUD

	Pag.		Pag.
VEILIGE BEDIENING – TRAKTOREN	DU-1	GEBRUIK VAN WERKTUIGEN	DU-13
Algemeen	DU-1	Bevestigingshaken voor werktuigen	DU-13
Brandstof/brandvoorzorgsmaatregelen	DU-1	Werktuigsnaren	DU-13
Gebruik en bediening van de machine	DU-2	Gebruik van een maaier	DU-14
Stabiliteit/kantelen/tractie	DU-2	Gebruik van een sneeuwruimer	DU-15
Gebruik van werktuigen	DU-3	Gebruik van een sneeuwschuif of nivelleerschuiif	DU-15
Onderhoud	DU-4	Gebruik van een grondfrees	DU-15
TECHNISCHE GEGEVENS		Gebruik van een ploeg, schijfeg, cultivator of eg	DU-16
VAN DE TRACTOR	DU-5	Gebruik van een grasvanger	DU-16
PLAATS VAN MODEL- EN SERIENUMMER	DU-6	Gebruik van andere werktuigen	DU-16
EIGENAAR REGISTRATIE EN		Max. belasting voor kipwagens	DU-16
GARANTIEBEWIJS	DU-6	ONDERHOUD	DU-17
BEDIENINGSORGANEN	DU-7	Onderhouds checklijst	DU-17
INSTRUCTIES TER VOORBEREIDING	DU-9	De motor	DU-18
Controleren van brandstof	DU-9	Koeling	DU-18
Controleren van olie	DU-10	Olie	DU-18
Controleren van veiligheidsschakelaars ...	DU-10	Luchtfilter	DU-20
Afstellen van zitplaats	DU-10	Carter ontluister (model 416-8)	DU-21
GEBRUIKSAANWIJZING	DU-11	Bougie(s)	DU-22
Starten van de motor	DU-11	Brandstofsysteem	DU-22
Gebruik van handgas	DU-11	Afstellen van carburator	DU-22
Gebruik van choke	DU-11	Electrische installatie	DU-23
Vooruit of achteruit rijden	DU-11	Transmissie met 8 versnellingen	DU-24
Verandering van snelheid of richting	DU-12	Chassissmering	DU-25
Stoppen	DU-12	Afstellen van voetrem	DU-25
Motor uitschakelen	DU-12	Afstellen van pto koppeling en rem	DU-26
		Uitlaatsysteem	DU-26
		Schoonmaken en stallen	DU-26
		STORINGZOEKEN CHECKLIJST	DU-27



WAARSCHUWING

Dit symbool duidt belangrijke instructies inzake uw persoonlijke veiligheid aan. Om letsel te voorkomen dergelijke instructies zorgvuldig lezen en opvolgen.

Als de handleiding verwijst naar de linker- of rechterkant van het voertuig, betekent dit uw linker- of rechterkant gezien vanaf de zitplaats van de tractor.

VEILIGE BEDIENING – TRAKTOREN

ALGEMEEN

1. Deze machine kan handen en voeten amputeren en voorwerpen wegschieten, die verwonding en beschadiging tot gevolg kunnen hebben. Uzelf **VERTROUWD** maken met de bedieningsorganen en de manier waarop de machine snel gestopt kan worden. **DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING LEZEN** en alle veiligheidsinstructies op de machine en in de gebruikshandleiding opvolgen. Van uw gebruikshandleiding en **ZORGVULDIGE ERVARING, LEREN** hoe uw apparaat juist bediend moet worden. De beperkingen van de machine onderkennen.

2. Handen, voeten, haar en losse kleding uit de buurt houden van het afvoergedeelte van werktuigen, de onderkant van het maaidek of bewegende onderdelen terwijl de motor loopt.

3. Voor persoonlijke veiligheid: deze machine niet bedienen bij gebruik van verdovende middelen, medicijnen, of alcoholhoudende dranken.

4. De machine alleen door verantwoordelijke personen, met ervaren inzicht en goede lichamelijke conditie laten bedienen, en dan alleen na geïnstrueerd te zijn in het juiste gebruik van dit apparaat.

5. De machine niet door kinderen laten bedienen.

6. Geen passagiers meenemen.

7. De machine is bedoeld om mee te werken. Niet voor sport of recreatie gebruiken.

8. Niet maaien als er mensen of dieren in de buurt zijn.

9. Het werkterrein ontdoen van voorwerpen (draad, stenen etc.) die opgepikt en weggegooid kunnen worden.

10. Alle mogelijke voorzorgsmaatregelen nemen bij het onbewaakt achterlaten van de machine. De aftakas uitschakelen, werktuigen omlaag brengen, versnelling in **NEUTRAL** (vrij) zetten, parkeerrem vastzetten, motor stoppen en sleutel uit het contact nemen.

11. Uitkijken voor verkeer bij oversteken en in de buurt van de openbare weg.

12. Na het raken van een ongewenst voorwerp, de machine stoppen en deze, plus de werktuigen op beschadiging controleren. Evt. beschadigingen repareren alvorens de motor weer te starten en met werken verder te gaan.

13. De instelling van reguleur niet veranderen en de motor niet op te hoog toerental laten lopen.

14. Tijdens de bediening geschikte beschermende kleding dragen. Lange broek en stevige schoenen zijn noodzakelijk, geen blote voeten, of open sandalen.

15. De machine alleen bedienen nadat u vizel, met uw voeten op de voetsteunen of pedalen.

16. Uw ogen en gedachten op de machine, de werktuigen en het werkterrein houden. U niet door iets anders interessants laten afleiden.

17. Veiligheidsschakelaar(s) stoppen het draaien of voorkomen het starten van de motor om ongelukken te voorkomen. **ALTIJD VOORBEREID ZIJN – NIET VOLLEDIG OP VEILIGHEIDSSCHAKELAARS VERTROUWEN.**

18. De machine of werktuigen die nog heet van werken kunnen zijn niet aanraken. De uitlaatdemper en omgeving kunnen over de 90°C zijn. De motor en andere delen eerst laten afkoelen alvorens onderhoud te plegen, of af te stellen.

19. Stereo koptelefoons, oorbeschermers of andere geluids veranderende/dempende voorwerpen kunnen het horen van waarschuwend geluiden (claxon, schreeuwen etc.) beperken.

BRANDSTOF/BRANDVOORZORGSMaat REGELEN

20. Voorzichtig met benzine omgaan – het is hoogst brandbaar.

21. Een goedgekeurde brandstofbus gebruiken. Uit de buurt van kinderen houden.

22. Benzine alleen als brandstof gebruiken – nooit als schoonmaakmiddel.

VEILIGE BEDIENING – TRAKTOREN

23. Nooit de tankdop verwijderen of benzine toevoegen als de motor draait of heet is, of als u de motor niet gedurende enkele minuten na draaien hebt laten afkoelen.

24. Nooit de brandstoftank binnen vullen. Gemorste benzine opnemen.

25. Deuren openen als u de motor in een garage laat draaien – uitlaatdampen zijn gevaarlijk. De motor niet binnen laten draaien.

26. De machine niet met benzine vullen tijdens roken of in de buurt van een open vlam of vonken.

27. Nooit apparaten met benzine in de brandstoftank in een gebouw plaatsen waar benzinedampen een open vlam of vonk kunnen bereiken.

28. De motor eerst laten afkoelen alvorens deze in een gesloten ruimte te stallen.

29. Om brandgevaar te verminderen, de motor en werktuigen vrijhouden van gras, bladeren en overmatig vet.

30. Accuzuur is een gif en kan brandwonden veroorzaken. Contact met huid, ogen en kleding vermijden en uw gezicht, ogen en kleding beschermen tijdens werken rondom de accu.

31. Accugassen zijn ontplofbaar. Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.

GEBRUIK EN BEDIENING VAN DE MACHINE

32. Wij raden aan om eerst de machine op lage snelheid, met werktuigen uitgeschakeld, te bedienen, totdat u grondig vertrouwd bent met de bedieningsorganen en vaardigheid in bedienen hebt ontwikkeld.

33. Alle werktuigkoppelingen uitschakelen, parkeerrem vastzetten en naar NEUTRAL schakelen alvorens de motor te starten.

34. Aandrijving naar de werktuig(en) uitschakelen, parkeerrem vastzetten en motor stoppen alvorens de bedienersplaats te verlaten.

35. Aandrijving naar de werktuig(en) uitschakelen en de motor stoppen alvorens het uitvoeren van reparaties of afstellingen.

36. Aandrijving naar de werktuig(en) uitschakelen bij transport of als de machine niet in gebruik is.

37. De werktuigkoppeling uitschakelen alvorens de maaier van een gat of ander obstakel weg te rijden.

38. Aandrijving naar de werktuig(en) uitschakelen alvorens achteruit te rijden. Niet in z'n achteruit maaien, tenzij het absoluut noodzakelijk is en dan alleen na zorgvuldige observatie van het achter de machine liggende terrein.

39. Achter de machine KIJKEN om te verzekeren dat het terrein vrij is alvorens de transmissie in de achteruit te plaatsen, en blijven omkijken tijdens het achteruit rijden.

40. De machine altijd achteruit op laadkleppen en trailers rijden.

41. De parkeerrem is ontworpen om het voertuig op de plaats te houden tijdens stilstaan met motor uit. *De parkeerrem zal het voertuig niet tegenhouden als de motor draait en de transmissie ingeschakeld is.*

STABILITEIT/KANTELEN/TRACTIE

42. Met het werkterrein waar u uw machine bediend bekend raken. Er zijn delen waar u uw machine niet veilig kunt bedienen.

43. Bediening van de machine op heuvels, hellingen, of ruw terrein vermijden. De machine NIET op heuvels, hellingen van meer dan 15° (27%) bedienen. Als over veiligheid wordt getwijfeld – VAN DE HELLING WEG BLIJVEN.

44. Snelheid verminderen en uiterst voorzichtig zijn op hellingen van 10° (18%) om kantelen of verlies van de macht over het stuur te voorkomen. Nooit op dergelijke hellingen opwaarts maaien – alleen neerwaarts. Als u een steile heuvel moet bestijgen, de machine achteruit omhoog rijden, en vooruit naar beneden rijden, waarbij het voertuig in de versnelling wordt gehouden. Als het nodig is op een heuvel te keren, altijd bergaf keren.

45. Op hellingen van meer dan 5° (9%) altijd op en neer maaien, nooit dwars. Met name voorzichtig zijn bij het veranderen van richting op alle hellingen.

46. Uw machine nooit ruw bedienen en met een snelheid, die laag genoeg is om machine geheel te beheersen. Onregelmatige bediening en te hoge snelheid vermijden.

47. Scherpe bochten kunnen op elk terrein verlies van de macht over het stuur tot gevolg hebben. Snelheid verminderen en voorzichtig zijn bij het nemen van scherpe bochten.

48. Niet plotseling starten of stoppen als de machine bergop of bergaf gaat. Bergop starten vermijden. Als de machine stopt tijdens het bestijgen van een helling, de werktuigen uitschakelen en langzaam achteruit de helling af rijden, met de machine in de versnelling. Niet op hellingen stoppen of versnelling (snelheid) veranderen.

VEILIGE BEDIENING – TRAKTOREN

49. Ken het terrein. Door het terrein vóór bediening rond te lopen en inspecteren, eerst verborgen obstakels opzoeken. Deze obstakels, zoals stenen, wortels of gaten, duidelijk markeren en tijdens bediening **uit de buurt van deze obstakels blijven**.

50. Tijdens bediening opletten op gaten, stenen of wortels, die de machine kunnen beschadigen of laten kantelen. Blijf op z'n minst een meter weg van steile afritten, sloten, greppels, duikers, verzakkingen en de openbare weg.

51. Voorzichtig zijn tijdens het maaien rondom een vast voorwerp, om te voorkomen dat de machine of werktuigen deze raken. Tijdens het maaien nooit met opzet over een ongewenst voorwerp rijden.

52. Terrein, dat nat is van dauw, regen of sneeuw is gladder dan droog terrein. Terrein bedekt met grind is ligt losser dan harde, droge grond. Langere stopafstanden zijn nodig in deze slipgebieden.

53. Leer veranderingen in bedrijfsomstandigheden te verwachten. Toevoegen of verwijderen van werktuigen of gewicht aan uw machine zal deze anders laten werken. Regen, sneeuw, los grind, nat gras, etc., veranderen de tractiecondities van het terrein. Veranderende tractiecondities maken het nodig dat uw bedieningstechnieken worden aangepast – inclusief het beslissen om soms niet op dat terrein te werken.

54. Voorzichtig zijn bij het slepen van lasten of bij gebruik van zware apparatuur.

- A. Alleen goedgekeurde trekstang bevestigingspunten gebruiken.
- B. Belasting beperken tot wat u veilig kunt beheersen.
- C. Geen scherpe bochten nemen. Voorzichtig zijn bij achteruit rijden.
- D. Gebruik tegengewicht of wielgewichten, als dit in de gebruikshandleiding wordt aangeraden.

GEBRUIK VAN WERKTUIGEN

55. Bij gebruik van werktuigen, nooit de afvoer van materiaal naar omstanders richten, en tijdens bediening iedereen uit de buurt van het voertuig houden.

56. Bij gebruik van de machine met maaier:

- A. Alleen bij daglicht of goed kunstlicht maaien.
- B. Nooit de maaihoogte instellen, terwijl motor draait, als u hierbij afstappen moet.

- C. Motor uitzetten alvorens de koker van een verstopping te ontdoen.
- D. Vaak controleren of de mesbevestigingsbouten goed aangetrokken zijn.

57. Handen en voeten uit de buurt houden van draaiende mes(sen) onder het maaidek. Uw voet nooit op de grond plaatsen terwijl de maaier ingeschakeld of in beweging is.

58. Het maaiwerktuig NIET bedienen, zonder dat de koker leiplateau of de complete graszak juist op zijn plaats zit.

59. Voorzichtig manoeuvreren met de grasvanger. De stabiliteit in lengterichting kan veranderen.

60. Als een sneeuwruimer met de machine wordt gebruikt en de vijzel verstopt of beklemd raakt:

- A. De sneeuwruimer ontkoppelen en onmiddellijk de motor stoppen.
- B. Kabel(s) van bougie afnemen.
- C. Sneeuw uit de afvoerkoker verwijderen, als deze verstopt zit.
- D. Als de vijzel beklemd zit, het ongewenste voorwerp verwijderen en evt. beschadiging aan de sneeuwruimer repareren alvorens met werken verder te gaan.
- E. Kabel(s) weer op bougie aansluiten en met werken verder gaan.

61. Nooit toestaan dat iemand in de buurt van de sneeuwruimer vijzel of opening van de uitlaat staat. Er kunnen zich voorwerpen in de sneeuw bevinden, die door wegwerpen letsel kunnen veroorzaken.

62. Bij gebruik van sneeuw/dozer schuifbladen:

- A. Geen zware voorwerpen raken. Dit kan de bladen beschadigen en de bediener verwonden.
- B. Altijd een veilige, lage snelheid aanhouden.

63. Iedereen op veilige afstand houden tijdens het bedienen van de grondfrees. Altijd de PTO (aftakas) uitschakelen, het werktuig omlaag brengen en de sleutel uit het contact halen alvorens afstellingen te maken.

64. Als de grondfrees het voertuig begint te duwen, de PTO koppeling onmiddellijk uitschakelen.

65. Kettingen, tegengewicht(en) of wielgewichten gebruiken indien nodig.

VEILIGE BEDIENING – TRAKTOREN

ONDERHOUD

66. Alle moeren, bouten, bevestigingen en schroeven strak aangetrokken houden om de machine in veilig werkende staat te houden, en deze vaak controleren. Versleten, beschadigde, vervormde of gebroken onderdelen al naar gelang repareren of vervangen.

67. Het voertuig en zijn werktuigen in goed werkende staat houden en de veiligheidsinrichtingen op hun plaats en werkend houden.

68. Bij normaal gebruik zal het textiel van de grasopvangzak slijten en verouderen. Regelmatig controleren of de zak vervangen moet worden.

69. Alleen originele TORO Wheel Horse onderdelen gebruiken, zodat de oorspronkelijke standaards behouden blijven.

70. Schermen, grasgeleideplaat, schakelaars, mesbedieningsorganen en andere

veiligheidsinrichtingen moeten op hun juiste stand staan en functioneel zijn.

71. De machine niet zonder een (uitlaat-)demper op de uitlaat bedienen. Beschadigde uitlaatdempers of vonkvangers kunnen brandgevaar creëren. Regelmatig controleren en vervangen indien nodig.

72. Als het apparaat abnormaal trilt, aandrijving naar de werktuigen uitschakelen en motor onmiddellijk stoppen. Evt. beschadiging repareren alvorens te starten of met werken verder te gaan.

73. Alle assen, hendels, frictiemechanismen en andere bewegende onderdelen, die kunnen slijten, regelmatig inspecteren. Als deze onderdelen beschadigd, vervormd of gebroken zijn, of als slijtage de normale werking van het voertuig of hulpstuk beïnvloed, deze afstellen of vervangen. **NOOIT** een uitrusting gebruiken dat niet juist functioneert.

TECHNISCHE GEGEVENS VAN DE TRACTOR

MOTOR:

MODEL NR. TRACTOR	MODEL NR MOTOR*	NOMINAAL PK**	INHOUD CC	BORING MM	SLAG MM	ONTSTEEKING
312-8	MS12S	12	476,4	85,7	82,6	Electronisch
416-8	P216	16	710	82,6	66	Electronisch

* Voorvoegsel: M = Kohler en P = TORO POWER PLUS. Basis modelnummer van motor is gegeven; type en serienummers van motor identificatieplaat zijn nodig voor complete identificatie van motor.

** Aantal pk conform motorfabrikant bij 3600 omw/min.

8-VERSNELLINGEN TRANSMISSIE: Rijsnelheden (met vol gas)

	Lage Range	Hoge range
1e	0,6 km/u	2,6 km/u
2e	1,0 km/u	4,0 km/u
3e	1,8 km/u	6,9 km/u
Achteruit	0,8 km/u	3,4 km/u

ELECTRISCHE INSTALLATIE:

	312-8	416-8
Type:	12 Volt, D.C., Negatief aan massa	12 Volt, D.C., Negatief aan massa
Accu:	12 volt, 15A met spanningsregeling	12 volt, 20A met spanningsregeling
Alternator:	12 volt, 24A/uur, 160A koude start	12 volt, 24A/uur, 200A koude start

BANDEN:

MODEL	MAAT VOOR	MAAT ACHTER	SPANNING
312-8	15 x 6,00-6	23 x 9,50-12	12 psi (0,85 kg/cm ²)
416-8	16 x 6,50-8	23 x 9,50-12	12 psi (0,85 kg/cm ²)

MATEN EN GEWICHTEN:

MODEL	HOOGTE cm	LENGTE cm	BREEDTE cm	WIELBASIS cm	BINNENSTE DRAAICIRKEL cm	NETTO GEWICHT (bij benadering) kg
312-8	108	165	93	116	91	252
416-8	111	165	93	116	91	258

TECHNISCHE GEGEVENS VOOR AFSTELLING EN ONDERHOUD:

MODEL	CONTACT PUNT	AFSTEL MERK AFSTAND	ONTSTE-KINGS TIMING (VBDP)	BOUGIE TYPE*	ELEC-TRODEN AFSTAND mm	DRAAIRICHTING (Fac, DR.P)	STATIONAIR OMW/MIN (onbelast)	MAX OMW/MIN MET REGULATEUR (zonder belasting)
312-8	nvt	nvt	Vast	RH10	0,64	Linksom	1000	2800
416-8	nvt	nvt	Vast	RS14YC	0,64	Linksom	1400	2800

*Of equivalent (Champion nummer is gegeven)

INHOUD VAN SMEERMIDDELEN/BRANDSTOF:

MODEL	CARTER	BRANDSTOFTANK	CHASSIS
312-8	2,3 l	8,6 l	Smeerpunten: 8
416-8	1,4 l zonder filter 1,7 l met filter		

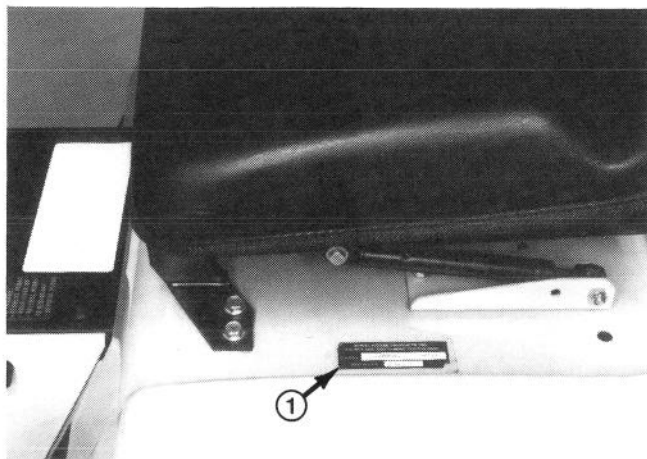
PLAATS VAN MODEL- EN SERIENUMMER

Model- en serienummers duiden uw nieuwe tractor en grote werktuigen aan. Deze nummers altijd vermelden wanneer u uw dealer of de fabriek raadpleegt inzake service, onderdelen of andere informatie. Als de model- en serienummerplaten tijdens reparatiewerkzaamheden worden verwijderd, deze altijd terugplaatsen.

De identificatienummerplaat van de **tractor** bevindt zich net onder de zitplaats, op de achterbumper. De

identificatienummers van de **motor** bevinden zich op het motordeksel en tonen het model, specificatie of type nummer en serienummer van uw motor. De grote werktuigen hebben ook een model- en serienummerplaat gemonteerd.

Gemakshalve en voor een snelle referentie de nummers van de tractor en motor hieronder invullen.



Plaats van model en serienummerplaat

1. Model- en serienummerplaat

Tractor model en serienummer

MODEL	
SERIAL	
TORO Wheel Horse 515 WEST IRELAND ROAD SOUTH BEND, INDIANA 46614 USA	

Motor identificatienummer

Model

Type of specificatie nr.

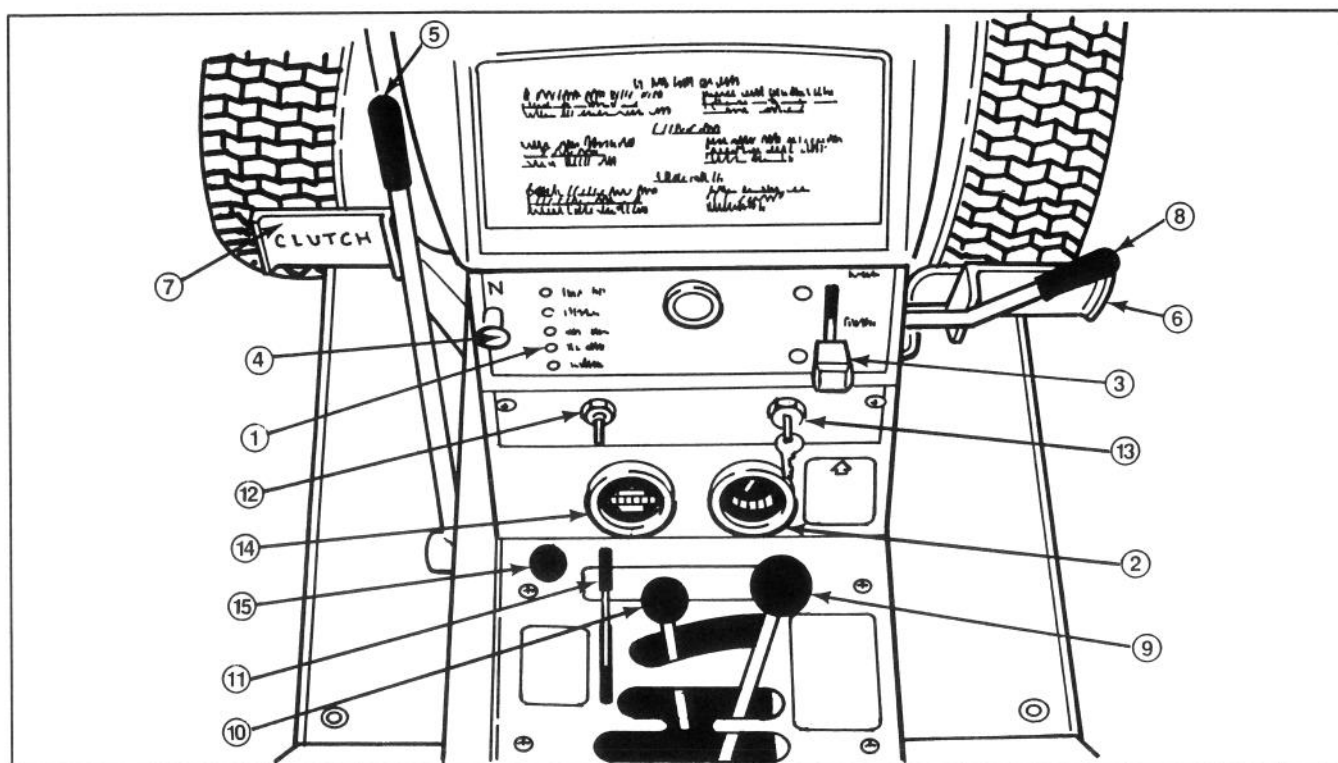
Serie nr.

EIGENAAR REGISTRATIE EN GARANTIEBEWIJS

Service en garantie zijn even belangrijk voor TORO Wheel Horse als voor u. Om service onder garantie bij een erkende TORO Wheel Horse dealer te vergemakkelijken, vereist TORO Wheel Horse fabrieksregistratie. Met iedere nieuwe tractor en werktuigen verstrekken wij een registratiekaart. **De gevraagde informatie zelf of door uw dealer laten invullen en de kaart naar de nationale distributeur opsturen.**

Het garantiebewijs van TORO Wheel Horse wordt aan ieder produkt gehangen. Dit bewijs beschrijft de onderdelen, die onder de garantie vallen, uw rechten en plichten en de procedure voor service onder garantie. Graag uzelf op de hoogte brengen van de inhoud van het garantiebewijs. **Wij van TORO Wheel Horse willen graag dat u tevreden bent met uw tractor; niet aarzelen om contact met ons op te nemen voor assistentie.**

BEDIENINGSORGANEN



1. VERKLIKKERS

De verklikker testschakelaar controleert de lampen en electrisch circuit. De testschakelaar indrukken om de lichten "On" (aan) te zetten of "Flashing" (knipperen). Als één van de lichten uit is, de bedrading controleren en de printkaart vervangen, zoals beschreven in de sectie Onderhoud van deze handleiding.

Als de verklikker van de PTO koppeling of het koppelingspedaal brandt als u de motor probeert te starten, controleren of dit bedieningsorgaan in de juiste stand voor starten staat. Alle verklikkers moeten OFF (uit) zijn tijdens bediening; als een verklikker brandt, betekent dit dat er waarschijnlijk een storing is, die verholpen moet worden.

2. VOLTMETER

Deze meter geeft de accuspanning in het electrisch systeem aan. Als u de contactsleutel naar ON draait, moet de meter 12 volt of iets meer aangeven.

Als u de startmotor gebruikt, mag de meter niet minder dan 8 volt aangeven. Nadat de motor gestart is, moet de meter tussen de 12 tot 16 volt aangeven. Als de meter minder dan 12 volt aangeeft, wordt de accu ontladen. Als de meter 16 volt of meer gedurende lange perioden aangeeft, het zuurpeil van de accu vaker controleren.

3. HANDGAS

Het handgas regelt het toerental van de motor. De hendel omhoog brengen om de tractor te bedienen. De hendel naar beneden brengen alvorens de motor uit te schakelen.

4. CHOKE

De chokeknop uittrekken bij het starten van de motor. De knop langzaam indrukken nadat de motor gestart is. Als de motor warm is, of pas gelopen heeft, is gebruik van de choke wellicht niet nodig om de motor weer te starten.

5. HEFINRICHTING

De heffhendel vrijzetknop indrukken en de hendel vooruit of achteruit bewegen om de werktuigen te heffen of te laten dalen. Altijd de werktuigen laten dalen voordat u de tractor onbewaakt achterlaat.

6. REMPEDAAL

Het indrukken van het pedaal bedient de rem.

Opn: Bij stoppen altijd het koppelingspedaal en het rempedaal indrukken, zodat de transmissie van de motor ontkoppeld wordt.

BEDIENINGSORGANEN

7. KOPPELINGSPEDAAL

Het indrukken van het koppelingspedaal doet twee dingen: (1) het ontkoppelt de drijfsnaar van de motor; (2) het bedient een veiligheidsschakelaar, zodat de starter kan werken.

Koppeling inschakelen door het pedaal los te laten. Altijd pedaal langzaam laten opkomen om de koppeling in te schakelen. Altijd het pedaal indrukken bij het in- of uitschakelen van de versnelling, en bij het starten van de motor. De verklikker gaat branden als pedaal losgelaten is en de contactsleutel in de START stand staat.

8. PTO (AFTAKAS) KOPPELINGSHENDEL

Mechanisch aangedreven werktuigen worden gekoppeld en ontkoppeld met de PTO hendel. De hendel vooruit drukken om de werktuigen te koppelen. De hendel achteruit trekken om de werktuigen te ontkoppelen. De PTO koppelingshendel bedient een veiligheidsschakelaar in het starter circuit; een verklikker zal branden en de tractor wil niet starten tenzij de hendel vrijgezet is terwijl de PTO ingeschakeld is. Ook als u van de zitplaats opstaat, terwijl de PTO ingeschakeld is, zal een verklikker branden en de zitplaats veiligheidsschakelaar zal de motor uitschakelen.

9. VERSNELLINGSHENDEL

Voorwaartse of achterwaartse snelheden kunnen worden gekozen door de hendel in de op de schakelsticker aangegeven stand te zetten.

10. HOOG/LAAG SCHAKELHENDEL

De hoge of lage range kiezen door de hoog/laag schakelhendel naar links of rechts in de op de sticker aangegeven stand te zetten. De lage range geeft 4:1 snelheidsverlagingen en meer trekkracht voor verplaatsen van zware ladingen in elke vooruit of achteruit versnelling. De middenstand niet voor NEUTRAL gebruiken. NEUTRAL instellen met de versnellingshendel.

11. PARKEERREM

De parkeerremhendel bevindt zich voor de zitplaats, links van het frame. Om de parkeerrem aan te leggen eerst het rempedaal stevig indrukken, dan de hendel achteruit bewegen om de rem te vergrendelen.

Om de parkeerrem los te zetten, het rempedaal indrukken. De parkeerremhendel is veerbekrachtigd en keert terug naar de vrij stand, zodra u het rempedaal indrukt. De verklikker zal branden als u de parkeerrem vergrendelt terwijl de motor loopt.

12. LICHTSCHAKELAAR

De tuimelschakelaar omhoog zetten om de lichten in te schakelen. De tuimelschakelaar naar beneden duwen om uit te schakelen. De lichten werken alleen als de contactsleutel in de RUN stand staat.

13. CONTACTSLOT

Het contactslot heeft drie standen, van links naar rechts: (1) OFF (uit), (2) RUN (lopen), (3) START. Om de motor te starten, de contactsleutel helemaal naar rechts naar de START stand draaien. De sleutel loslaten zodra de motor aanslaat en deze zal automatisch naar de RUN stand terugkeren. Als de contactsleutel naar OFF wordt gedraaid, stopt de motor en worden alle elektrische accessoires uitgeschakeld.

14. BEDRIJFSURENMETER

De bedrijfsurenmeter registreert het aantal bedrijfsuren van de tractor.

15. DIAL-A-HEIGHT

Met het Dial-A-Height bedieningsorgaan kunt u een werktuig (behalve een maaier) op een gewenste hoogte boven de grond houden. De knop links- of rechtsom draaien om de hefhendel speling te beperken. De knop helemaal naar links draaien bij gebruik van de maaier.

16. BRANDSTOFKRAAN (niet geïllustreerd)

De brandstofkraan bevindt zich aan de onderkant van de brandstoftank. De kraan wordt gewoonlijk open gelaten, tenzij onderhoud aan het brandstofsysteem nodig is.

INSTRUCTIES TER VOORBEREIDING



CONTROLLEREN VAN BRANDSTOF

THE TORO COMPANY BEVEELT TEN STERKSTE AAN OM VERSE, SCHONE, LOODVRIJE NORMALE BENZINE TE GEBRUIKEN. LOODVRIJE BENZINE BRANDT SCHONER, GEEFT EEN LANGERE LEVENSDUUR AAN DE MOTOR EN BEVORDERT EEN GOEDE START DOOR KOOLAANSLAG IN DE VERBRANDINGSKAMER TE VERMINDEREN. ALS GEEN LOODVRIJE BENZINE VOORHANDEN IS, KAN LOODHOUDENDE WORDEN GEBRUIKT. NOOIT METHANOL, BENZINE MET METHANOL, OF MET MEER DAN 10% ETHANOL, BENZINE TOEVOEGINGEN, SUPER BENZINE OF WASBENZINE GEBRUIKEN, AANGEZIEN DEZE HET MOTOR BRANDSTOFSYSTEEM KUNNEN BESCHADIGEN. OOK GEEN BENZINE ONTDOOIERS GEBRUIKEN. DEZE KUNNEN DE CARBURATOR EN BRANDSTOFPOMPDELEN INWENDIG BESCHADIGEN.

BELANGRIJK: Geen brandstof met meer dan 10% alcohol gebruiken. Brandstof met alcohol kan slechte prestaties en inwendige beschadiging van de motor veroorzaken.

Indien u continu normale loodhoudende benzine gebruikt, de kool- en loodaanslag van de cilinderkoppen verwijderen indien nodig, om verlies van motorkracht te voorkomen. Na verwijdering van de loodaanslag kunt u veilig loodvrije benzine gebruiken.



GEVAARLIJK

- Benzine is hoogst brandbaar; voorzichtig zijn met opslaan of hanteren daarvan.
- Brandstoftank niet vullen terwijl motor loopt, nog heet is, of wanneer de machine in een gesloten ruimte staat. Dampen kunnen zich verzamelen en door een vonk of vlam op vele meters afstand ontstoken worden.
- NIET ROKEN tijdens het tanken.
- Altijd de brandstoftank buiten vullen en evt. gemorste brandstof met doek opnemen alvorens de motor te starten.
- Om morsen van brandstof te voorkomen, een trechter of tuit gebruiken en de tank vullen tot ongeveer 25mm onder de opening van de vulpijp. NIET OVERVULLEN.
- Benzine alleen voor de motor gebruiken, niet voor andere doeleinden.
- De benzine in een schone, op veiligheidsvoorschriften goedgekeurde bus opslaan en dop erop houden.
- De benzine in een koele, goed geventileerde ruimte bewaren; nooit in een gesloten ruimte zoals een hete opslagschuur.
- Voor betere verbranding, nooit meer dan een voorraad voor 30 dagen kopen.
- Aangezien veel kinderen de geur van benzine lekker vinden, de brandstof buiten hun bereik houden, omdat de dampen explosief zijn en gevaarlijk om in te ademen.

INSTRUCTIES TER VOORBEREIDING



CONTROLLEREN VAN OLIE

Om de motor van uw tractor te beschermen, het oliepeil vóór ieder gebruik controleren. De 312-8 modellen hebben een laag-oliepeil veiligheidsschakelaar, die voorkomt dat de motor start als het oliepeil laag is en de contactsleutel op ON staat.

Voor volledige informatie over aanbevolen olie en het controleren van het oliepeil de sectie Onderhoud van deze handleiding raadplegen.

CONTROLLEREN VAN VEILIGHEIDSSCHAKELAARS

Het veiligheidsschakelaarsysteem bestaat uit twee schakelaars, één voor startbeveiliging en een zitplaats schakelaar, die de motor afzet als u van de zitplaats rijst terwijl de PTO ingeschakeld staat.

De startschakelaars worden bediend door het linker pedaal en de PTO koppelingshendel. Als de tractor niet start, controleren of de PTO koppeling uitgeschakeld is en het linker pedaal ingedrukt is. De verklikker brandt en de motor start niet tenzij beide schakelaars juist bediend zijn.

Het veiligheidsschakelaarsysteem periodiek controleren. Om te testen, de volgende functies waarnemen. Te uwer bescherming, als u niet de beschreven resultaten krijgt, onmiddellijk reparaties door een erkende TORO Wheel Horse dealer laten uitvoeren.

1. De motor mag NIET starten als:

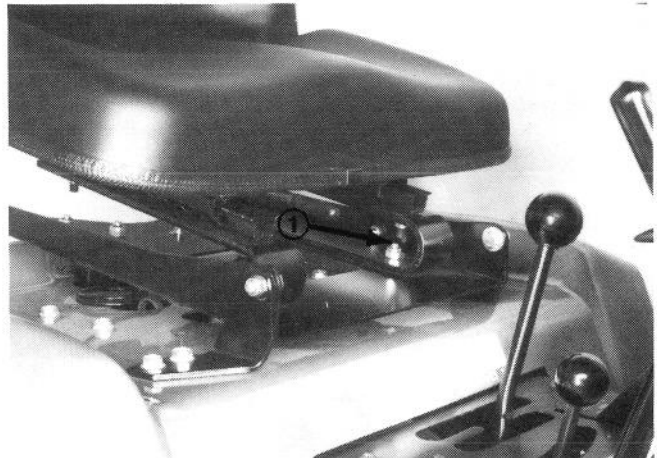
- A. Het linker pedaal niet ingedrukt is
- B. De PTO niet ingeschakeld is.

Eén voor één testen.

2. Met lopende motor, de zitplaats schakelaar controleren door de PTO in te schakelen en van de zitplaats te rijzen. De motor hoort af te slaan.

AFSTELLEN VAN ZITPLAATS

Om af te stellen, de bouten onder de zitplaats losmaken, zitplaats naar de gewenste stand schuiven en bouten weer aantrekken. Om de zitplaats van model 416-8 te verschuiven, de hendel aandrukken en zitplaats naar gewenste stand schuiven.



Zitplaats afstellen (Model 416)

1. *Zitplaats afstellen*

GEBRUIKSAANWIJZING



VOORZICHTIG

Alvorens de motor te starten, eerst vertrouwd raken met de bedieningsorganen. Deze handleiding grondig doorlezen. Tevens altijd het motoroliepeil controleren vóór het starten.



GEVAARLIJK

Inademen van uitlaatgassen vermijden, aangezien deze koolmonoxide bevatten, dat kleur- en reukloos is. Koolmonoxide is een gevaarlijk gas, dat bewusteloosheid kan veroorzaken en de dood tot gevolg kan hebben. De motor NIET in gesloten ruimten, zoals een gesloten garage, laten lopen.

STARTEN VAN DE MOTOR

Vanwege het veiligheidsschakelaarsysteem zal de motor niet starten zonder het koppelingspedaal in te drukken en de PTO in te schakelen. De verklikker brandt als de bedieningsorganen niet in de juiste stand voor starten staan.

Bij model 312-8 heeft de motor een laag-oliepeil veiligheidsschakelaar, die starten van de motor voorkomt als het oliepeil laag is. De oliepeil verklikker brandt als het oliepeil laag is en de contactsleutel in de START stand staat.

Het handgas op half in de OPERATE stand zetten. De choke helemaal naar de COLD stand uittrekken.

Bij model 416-8. Het handgas op stationair (LOW) en de choke helemaal naar de COLD stand zetten.



VOORZICHTIG

Mechanische aandrijving: Altijd de transmissie versnellingshendel in NEUTRAL (vrij) zetten alvorens de motor te starten.

De contactsleutel rechtsom draaien tot de starter ingeschakeld wordt. Als de motor start, de sleutel loslaten. Het contactslot is veerbekrachtigd en de sleutel zal automatisch naar de RUN stand terugkeren.

BELANGRIJK: Als de motor niet aanslaat na 10 seconden continu starten, de sleutel naar OFF draaien en de startmotor laten afkoelen. Oorzaak van moeilijk starten opsporen; zie Storingszoeken checklijst.

Bij model 312-8, de choke langzaam naar de OPERATE stand terug brengen, zodra de motor gestart is.

Bij model 416-8, het handgas op half zetten en de choke naar de OPERATE stand, zodra de motor gestart is.

Als de motor afslaat bij een laag toerental of hapert tijdens acceleratie, de choke gebruiken totdat de motor de normale werktemperatuur heeft.

GEBRUIK VAN HANDGAS

Het handgas regelt het toerental van de motor, gemeten in omw/min (omwentelingen per minuut). Dit bedieningsorgaan **niet gebruiken** voor het regelen van de **rijnsnelheid** van de tractor.

De motor van uw TORO Wheel Horse tractor heeft een speciale reguleur, die het toerental beperkt. Deze laat de motor zo nuttig mogelijk werken op een van te voren ingestelde snelheid en beschermt tegen beschadiging door een overmatig toerental. Uw tractor altijd met vol gas bedienen.

BELANGRIJK: Bij gebruik van de tractor **MOET de motor met vol gas bedient worden. Bediening met minder dan vol gas kan een slechte prestatie van uw tractor tot gevolg hebben.**

GEBRUIK VAN CHOKE

De choke regelt een klep in de carburateur. Als de choke geheel of gedeeltelijk gesloten is, komt er minder lucht in de motor. Dit creëert een hoger brandstof-lucht (rijker) mengsel dat het ontsteken van een koude motor gemakkelijker maakt. Een warme motor behoeft gewoonlijk geen choken.

VOORUIT OF ACHTERUIT RIJDEN

Met lopende motor, zowel het koppelings- als het rempedaal indrukken. De hoog/laag schakelhendel naar de HIGH of LOW stand zetten. De versnellingshendel in de gewenste vooruit of achteruit versnelling zetten. (De versnellingshendel sticker geeft verschillende versnellingen aan). Rempedaal loslaten. Koppelingspedaal langzaam laten opkomen. Als het koppelingspedaal losgelaten is, begint de tractor te bewegen.



VOORZICHTIG

Altijd het rempedaal langzaam laten opkomen. Een plotselinge start kan de machine beschadigen en verlies van de macht over het stuur veroorzaken.

GEBRUIKSAANWIJZING

VERANDERING VAN SNELHEID OF RICHTING

Alvorens van rijsnelheid of richting te veranderen, de tractor altijd geheel tot stilstand brengen door zowel het koppelingspedaal als het rempedaal in te drukken.

BELANGRIJK: Nooit proberen te schakelen terwijl de tractor in beweging is. Dit kan ernstige inwendige beschadiging van de transmissie tot gevolg hebben.

Naar de gewenste versnelling schakelen. De sectie **Technische Gegevens** in deze handleiding geeft de rijsnelheden van elke versnelling aan.

De tractor heeft genoeg kracht om vanuit elke versnelling op te trekken. Als de tractor echter een zware lading heeft, een lagere versnelling gebruiken.

STOPPEN

Om de tractor te stoppen, eerst het koppelingspedaal indrukken, dan het rempedaal. Altijd het koppelingspedaal helemaal indrukken alvorens het rempedaal in te drukken.



VOORZICHTIG

Bij het stoppen van de tractor altijd eerst het koppelingspedaal indrukken, dan het rempedaal. Het indrukken van het rempedaal zonder eerst het koppelingspedaal in te drukken, kan overmatige slijtage van de remvoeringen of ernstige inwendige beschadiging van de transmissie tot gevolg hebben. Het indrukken van het koppelingspedaal zonder het rempedaal in te drukken **STOPT DE TRACTOR NIET.**

MOTOR UITSCHAKELEN

Om de motor te stoppen, het handgas op stationair zetten en de contactsleutel naar OFF draaien. Als de motor veel belast, of heet is, korte tijd op stationair laten draaien alvorens de sleutel uit te draaien. Dit helpt de motor af te koelen alvorens te stoppen.

Opm: In noodgeval, kan de motor worden gestopt door de contactsleutel meteen naar de OFF stand te draaien.



VOORZICHTIG

Altijd de sleutel verwijderen en de parkeerrem vastzetten als u de tractor onbewaakt achterlaat, ook al is het maar voor een paar minuten. Ongelukken voorkomen; kinderen en onbevoegde personen geen kans geven deze machine te bedienen.

GEBRUIK VAN WERKTUIGEN



VOORZICHTIG

Vóór gebruik van de werktuigen, eerst de meegeleverde handleidingen doorlezen. Deze handleidingen geven een meer gedetailleerde gebruiksaanwijzing en benadrukken waar extra voorzichtigheid moet worden betracht. Uzelf grondig vertrouwd maken met de apparatuur alvorens deze te gebruiken.

BEVESTIGINGSHAKEN VOOR WERKTUIGEN

"Attach-A-Matic" voor en midden bevestigingen maken een eenvoudige montage en verwijdering zonder gereedschap mogelijk.

Aan de achterkant bevestigde werktuigen worden stevig vastgemaakt aan de traktorhaak, of aan de speciale haak, die met de werktuigen meegeleverd wordt, of als los onderdeel leverbaar is.

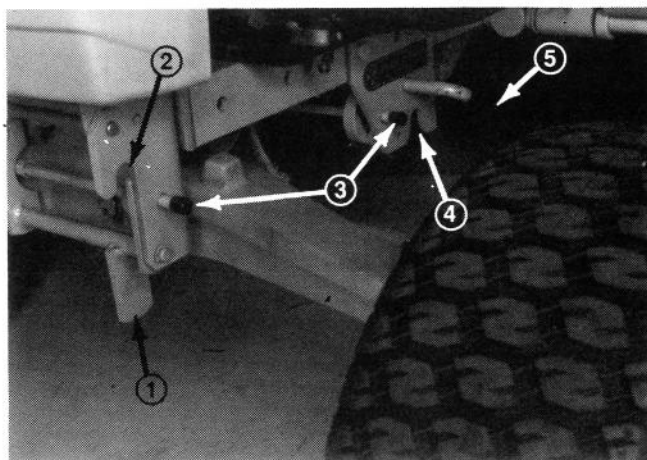
Voor het monteren van de werktuigen, verzekeren dat de vergrendeling van de bevestiging open staat:

- De borgpen indrukken;
- De vergrendelingshendel bewegen, zodat de vergrendeling open staat.
- De borgpen loslaten, om de vergrendeling in open stand te houden.

De bevestigingsstang van het werktuig in de bevestigingssleuf plaatsen en centeren, en de vergrendeling naar de sluitstand brengen, totdat de borgpen naar buiten klikt.

De werktuigen verwijderen door de borgpen in te drukken, waarna de vergrendeling OPEN kan worden gezet.

Opm: speciale montage en demontage instructies, vindt u in de werktuighandleiding.



Voor en midden bevestigingshaken

1. Voorste vergrendelingshendel
2. Voorste bevestigingssleuf
3. Borgpen
4. Middelste bevestigingssleuf
5. Vergrendelingshendel

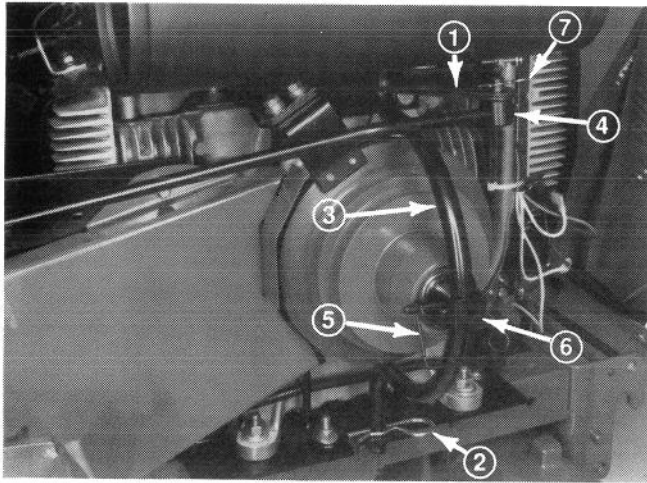
WERKTUIGSNAREN

1. Splitpenen van de draaitap verwijderen en de draaitap van de bovenplaat halen.
2. De borgpen van de koppelingsas en gaffel verwijderen.
3. De bovenplaat naar voren brengen en de grote splitpen onderaan het stanghuis verwijderen. Het stanghuis naar beneden en uit de bovenplaat schuiven. Het stanghuis naar voren of achteren zwaaien.
4. De snaar in de binnenste groef van de PTO poelie plaatsen voor maaier en grondfrees. De snaar in de buitenste groef plaatsen voor de sneeuwruimer, gazonzuiger, generator en lader.
5. De bovenplaat naar voren brengen, het boveneinde van het stanghuis in het gat van de bovenplaat steken en de grote splitpen onderaan het stanghuis plaatsen.

De bovenplaat naar achteren brengen. De gaffel op één lijn brengen met de opening in de koppelingsas en de borgpen aanbrengen.

6. De draaitap in de bovenplaat steken en vastzetten met een splitpen.

GEBRUIK VAN WERKTUIGEN



Power Take-Off (PTO = aftakas)

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. Bovenplaat | 5. Borgpen |
| 2. Splitpen | 6. Gaffel |
| 3. Stanghuis | 7. Splitpen |
| 4. Draaitap | |

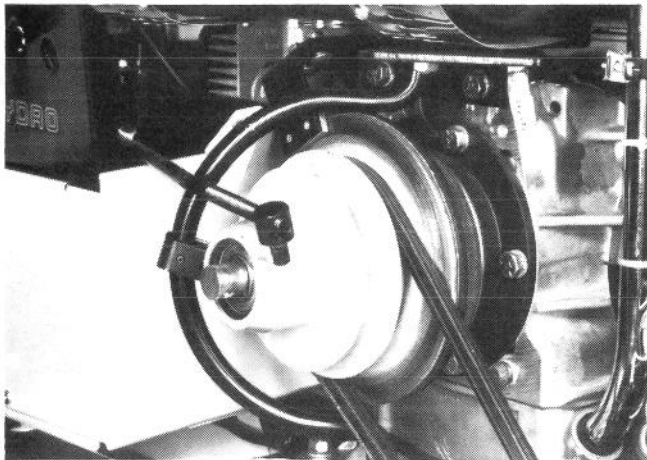
Vanwege de kracht van de tractormotor zal het gebruik van werktuigen in normale omstandigheden gewoonlijk geen problemen opleveren. Op ruw, heuvelig of nat terrein zal gebruik van wielgewichten en sneeuwkettingen het slippen van achterbanden verminderen. Alle banden kunnen met vloeistof worden gevuld.

GEBRUIK VAN EEN MAAIER



WAARSCHUWING

Alle beschermkappen en de maaier afvoerkoker op de juiste plaats houden. Nooit handen of voeten onder het maaidek houden. Nooit de omgeving van de afvoer of maaimessen schoonmaken, zonder de PTO koppeling uit te schakelen en de contactsleutel te verwijderen.



Snaar routeren – Beide snaarstrengen zijn buiten het stanghuis

Voor de beste bediening op normale gazons, de motor met vol gas bedienen, terwijl de rijsnelheid met de transmissie wordt geregeld. De tractor 3,2 tot 5,6 km/u laten rijden.

Opm: Gemiddelde loopsnelheid met grasmaaien is 4 km/u.

Te hoge rijsnelheid geeft vaak een oneven maaibeeld. Voor een gelijkmatig maaibeeld de transmissie naar een lagere rijsnelheid schakelen.

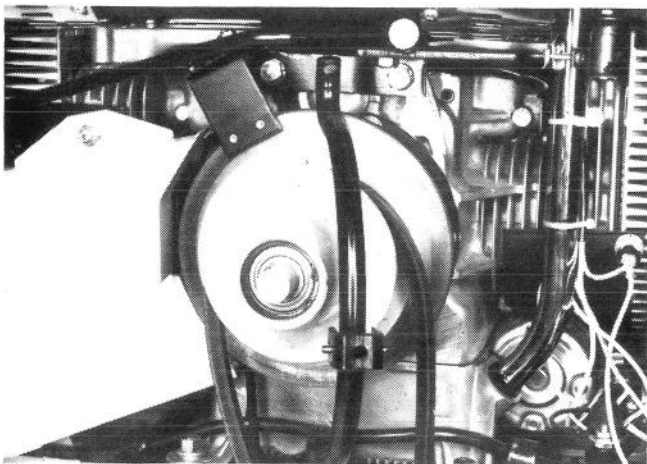
Gewone gazons worden meestal op een lengte van 5 – 7,6 cm gemaaid. Lang gras en onkruid met de maaier in de hoogste stand maaien, dan er nogmaals overheen maaien met de gewenste maaihogte.

Altijd het maaiermes scherp houden.



VOORZICHTIG

Scherpe kanten of maaimessen kunnen u snijden tijdens mesonderhoud of – afstellen. Een geschikte afdekking over de snijvlakken gebruiken om lichamelijke verwondingen te voorkomen.



Snaar routeren – Eén snaarstreng BUITEN en één binnen het stanghuis

GEBRUIK VAN WERKTUIGEN

GEBRUIK VAN EEN SNEEUWRIJDER



VOORZICHTIG

Het werkterrein waar u de sneeuwrijder wilt gebruiken eerst grondig inspecteren. Alle deurmatten, sleeën, planken en ongewenste voorwerpen verwijderen. Nooit de machine afstellen als de motor loopt. Nooit de afvoer van een verstopping proberen te ontdoen als de motor loopt.

Het ruimen van sneeuw varieert sterk met de condities van iedere sneeuwlaag. Lichte, donzige sneeuw kan eenvoudig worden geruimd. Het ruimen van zware, natte sneeuw kan moeilijker zijn. De sneeuw zal minder blijven plakken als u de vijzel en koker met een dun laagje was of parafine smeert. Het beste resultaat krijgt u gewoonlijk met een rijsnelheid van de tractor van 1,6 tot 3,2 km/u.

Voorzichtig zijn bij het gebruik van de sneeuwrijder. De vijzel kan stokken, stenen en andere ongewenste voorwerpen oppikken en met grote snelheid uitwerpen. De afvoerkoker altijd weg van personen of voorwerpen die hierdoor gewond of beschadigd kunnen worden richten.

Gebruik van sneeuwkettingen en wielgewichten met de sneeuwrijder wordt aanbevolen.

GEBRUIK VAN EEN SNEEUWSCHUIF OF NIVELLEERSCHUIF

Hoewel de sneeuwschuif meestal voor het ruimen van sneeuw wordt gebruikt, kan hij ook voor het verwijderen van grond, zand of grint worden gebruikt. Voorzichtig zijn en een lage rijsnelheid aanhouden bij gebruik van de dozer. Het raken van een zwaar voorwerp kan u verwonden of de sneeuwschuif beschadigen.

Nivelleerschuien worden meestal gebruikt voor het nivelleren van zand, grond of grint. Het gebruik van deze nivelleerschuien is hetzelfde als een sneeuwschuif. Achteraan bevestigde nivelleerschuien kunnen speciale bevestigingshaken nodig hebben; uw dealer raadplegen over de juiste haak/haken voor uw tractor.

GEBRUIK VAN EEN GRONDFREES

De TORO Wheel Horse grondfrees is uitstekend voor het prepareren van uw tuin voor beplanting.

Voorzichtig zijn bij het frezen van ongerepte grond of klei, omdat de grondfrees een neiging heeft de tractor te duwen. U kunt dit corrigeren door de grondfrees hoger te zetten met de hefinrichting, zodat de grondfrees alleen de bovenste laag van de bodem penetreert. Daarna kunt u de grondfrees laten zakken, en nogmaals over het terrein gaan.



VOORZICHTIG

Als de grondfrees de tractor begint te duwen, deze onmiddellijk afzetten door de PTO koppeling uit te schakelen.

Achterwielgewichten, landbouwbanden of sneeuwkettingen verminderen het duweffect van de grondfrees. Voorwielgewichten geven meer macht over het stuur.

Het verminderen van de rijsnelheid van de tractor zal de agressieve actie van de grondfrees verminderen. Het beste resultaat wordt verkregen met een rijsnelheid van 1,6 km/u of minder.

Opm: normale loopsnelheid is 4 km/u.

Aarde niet te veel frezen. Aarde die teveel gefreesd is houdt geen water vast en zal snel verhard.

GEBRUIK VAN WERKTUIGEN

GEBRUIK VAN EEN PLOEG, SCHIJFEG, CULTIVATOR OF EG

Ploegen en schijfeggen verlangen een maximale efficiëntie van de tractor. Terreinbanden of sneeuwkettingen en wielgewichten verhogen de tractie van de achterwielen. Voorwielgewichten bevorderen de stuurreactie.

Voor sommige werktuigen zijn speciale achterhaken nodig. Uw dealer raadplegen over de juiste haak/haken voor uw tractor.

Er zijn twee manieren om een zaaibed te prepareren.

1. Een grondfrees gebruiken, die de aarde in één bewerking prepareert.
2. Een ploeg gebruiken voor het omkeren van de grond, een schijfeg voor het opbreken van grote klompen, en een eg voor het fijn maken en effenen van de aarde.

Ploegen worden geclassificeerd naar de breedte van de voor die zij maken. Gewoonlijk worden ploegen ingesteld om een voor van 10–15,2 cm diep te trekken.

Een schijfeg wordt meteen na het ploegen gebruikt. De schijfeg breekt grote klompen aarde op.

Na gebruik van een schijfeg wordt gewoonlijk een tandeg over de aarde gesleept. De eg helpt de aarde verpulveren en maakt het zaaibed effen. De aarde is nu gereed voor beplanting.

Een cultivator wordt tijdens het groeiseizoen gebruikt voor het verwijderen van ongewenst onkruid en om de plantewortels te beluchten. Rekening houden met de breedte van de cultivator alvorens het zaaibed te beplanten, zodat de cultivator tussen de rijen door kan zonder de wortels van het gewas te beschadigen.

GEBRUIK VAN EEN GRASVANGER

Een optionele op de achterkant bevestigde grasvanger kan de bediening van de tractor beïnvloeden. Vanwege het extra gewicht van de grasvanger en de extra benodigde kracht, de tractor in een lagere versnelling bedienen.

Bij normaal gebruik zal het textiel van de grasvangerzak verslechteren en slijten. Vaak controleren of vervanging nodig is.

GEBRUIK VAN ANDERE WERKTUIGEN

Vele andere gespecialiseerde werktuigen zijn leverbaar om de mogelijkheden van uw tractor uit te breiden. Een werktuig kan een geheel op zichzelf staand systeem zijn (voorlader), één dat in combinatie met andere wordt gebruikt (gazonzuiger), of één dat bedoeld is voor het confort van de bediener (sneeuwcabine).

Sommige werktuigen worden door een afzonderlijke benzinemotor aangedreven, sommige worden door de “grond” aangedreven, en sommige worden eenvoudig getrokken, zoals een kipwagen.

Alle werktuigen met dezelfde voorzichtigheid benaderen als andere mechanische apparaten. Altijd eerst iedere “Gebruikshandleiding” zorgvuldig lezen alvorens het werktuig te gebruiken. Kinderen en dieren tijdens werken uit de buurt van het voertuig houden. Nooit onbevoegd personeel de machine laten bedienen.

Uw erkende TORO Wheel Horse Dealer kan u bij de keuze van werktuigen helpen.

MAX. BELASTING VOOR KIPWAGEN

De volgende belastinggrenzen in acht nemen tijdens het gebruik van de tractor met kipwagen. Belastinggrenzen zijn gezet om veilig op hellingen te kunnen remmen.

127 kg

ONDERHOUD



VOORZICHTIG

Om de kans op letsel te minimaliseren, al het onderhoud en afstellen van uw tractor uitvoeren met de motor uit en de contactsleutel verwijderd, tenzij anders aangegeven. Uiterst voorzichtig zijn bij het werken in de buurt van werkende mechanismen. Geen loszittende kleding dragen. Uw horloge en sieraden verwijderen vóór u met het werk begint en gebruikelijke veiligheidsvoorschriften in acht nemen bij het gebruik van gereedschap.

ONDERHOUDS CHECKLIJST

Opn: Dit schema geeft de maximale onderhoudsperioden aan tijdens normale bedrijfsomstandigheden. Bij vuile of stoffige omstandigheden vaker onderhoud plegen.

ONDERHOUD	Vóór elk gebruik	Na elk gebruik	Iedere 25 uur	Iedere 50 uur	Iedere 100 uur	Iedere 200 uur/ 1 jaar (2)	Iedere 1000 uur
CONTROLLEREN:							
Veiligheidsschakelaarsysteem	X						
Motoroliepeil	X						
Accuzuurpeil				X			
Transmissie oliepeil	X		X				
Staat van eenheid	X	X					
Parkeerrem afstelling					X		
Bandenspanning (3)			X				
Bevestigingsmiddelen op hun plaats & aangetrokken			X				
PTO elektrische koppeling & rem afstelling					X		
SCHOONMAKEN:							
Luchtfilter/voorfilter			X				
Motor kafscherp	X						
Buitenkant en ribben van motor				X			
Ontluchtingsklep (3)						X	
Aanslag op cilinderkop							X
VERVANGEN:							
Motoroliefilter (3)					X		
Bougies					X		
Luchtfilter (3)						X	
Luchtfilter (4)					X		
SMEREN:							
Brandstoffilter (3)					X		
Chassis			X				
VERVERSEN/VERVANGEN:							
Motorolie (1) (3)				X			
Motorolie (1) (4)			X				
Motorolie filter (3)					X		

Zie handleiding van motorfabrikant voor van toepassing zijnde informatie betreffende afstelling en speciale schoonmaak instructies

(1) Zie tekst voor de eerste onderhoudsbeurt van nieuwe tractoren

(2) Wat zich het eerst voordoet

(3) Model 416-8

(4) Model 312-8

ONDERHOUD

DE MOTOR



KOELING

Het kafscherp en het draaiende scherm achter het kafscherp vóór ieder gebruik controleren. Beperking van luchtcirculatie in de motor kan oververhitting veroorzaken en de motor beschadigen.

OLIE

Voor maximale bescherming van de motor onder alle omstandigheden API Service Classificatie SF olie gebruiken. Deze aanwijzing vindt u op de verpakking.

BELANGRIJK: Het oliepeil om de 8 uren of vóór ieder gebruik controleren. Een onjuist oliepeil kan ernstige inwendige beschadiging van de motor tot gevolg hebben.

De oliefilter peilstok en de olietap van de motor worden in de volgende illustraties getoond.

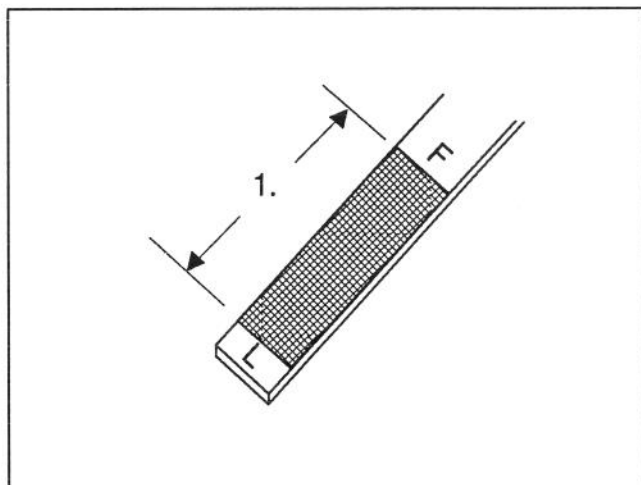
Om het oliepeil te controleren, de tractor op een vlakke ondergrond plaatsen. De motor afzetten, perkeerrem aanleggen en contactsleutel verwijderen.



GEVAARLIJK

De druk in de carter van model 416-8 kan hete olie uitsproeien en ernstige brandwonden veroorzaken. De olie NIET controleren met een lopende motor.

Peilstok uit motor halen.



1. Juiste oliepeil

De peilstok met een schone, pluisvrije doek afvegen; terug in het motorblok steken, tot het niet verder gaat. Peilstok opnieuw verwijderen en de schaal onderaan de stok aflezen.

Olie via de peilstokpijp toevoegen.

BELANGRIJK: Nooit het carter met olie overvullen. Teveel olie veroorzaakt een hoog olieverbruik en olieopbouw in het luchtfilterhuis.

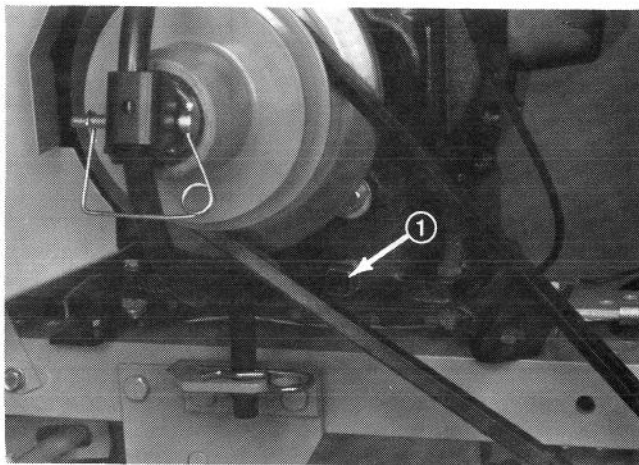
Verzekeren dat u olie met dezelfde viscositeit als in de motor aanwezig, toevoegt. De carter van uw nieuwe tractor werd in de fabriek met 10W-30 olie gevuld. Het kan nodig zijn andere olie te gebruiken alvorens de tractor in koude weersomstandigheden te gebruiken.

Olie verversen

BELANGRIJK: Nalaten om de olie op het aanbevolen tijdstip te verversen kan ernstige beschadiging van de motor tot gevolg hebben. Dit geldt met name bij gebruik van detergens olie die ontworpen is om vuil zwevend te houden; als het vuilverzadigingspunt bereikt wordt kan deze afbreken tot een gelatine-achtige substantie, dat werking ernstig verzwakt en zelfs kan ophouden te stromen. Bij gebruik van de tractor in buitengewoon stoffige omstandigheden, de olie vaker verversen.

Bij motoren van model 312-8 de motorolie na de eerste 2 bedrijfsuren verversen. Daarna de olie na iedere 25 bedrijfsuren verversen. Als de werkomstandigheden buitengewoon stoffig zijn, de olie vaker verversen.

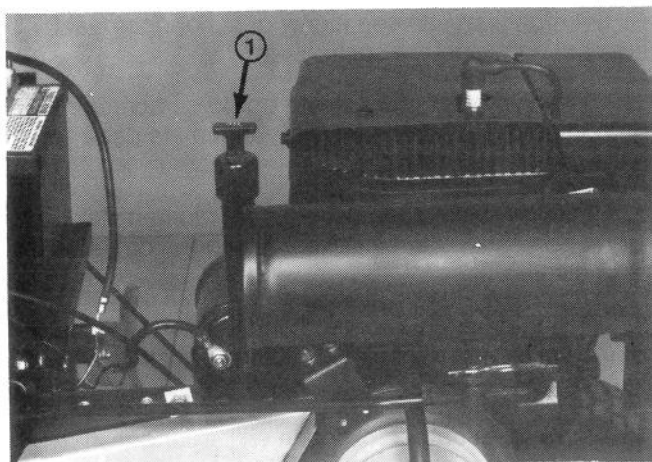
De olieverklikkerschakelaar iedere 500 bedrijfsuren testen. Om te testen de olie aftappen en bougie uitschakelen. De motor mag niet starten en de verklikker moet branden (ON), als de contactsleutel op START staat. Als de motor start, uw dealer voor onderhoud raadplegen.



Model 312-8 olieaftap

1. Olieaftap

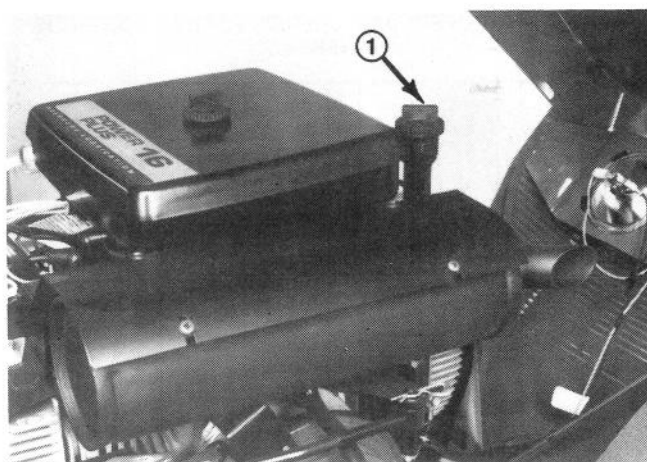
ONDERHOUD



312-8 controleren/bijvullen van olie

1. Peilstok en vulpijp

Bij motoren van model 416-8 de motorolie na de eerste 25 bedrijfsuren verversen. Daarna de olie na iedere 50 bedrijfsuren verversen. De oliefilter na iedere 100 bedrijfsuren vervangen. Als de werkomstandigheden buitengewoon stoffig zijn, de olie vaker verversen.



Model 416-8 motorolie peilstok/vulpijp

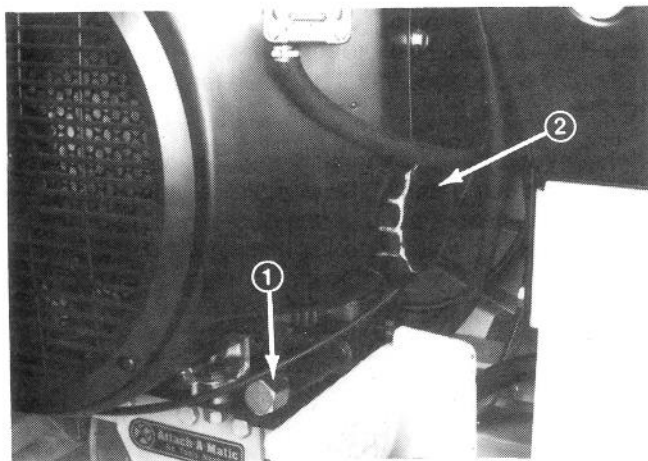
1. Peilstok/olievulpijp

Alvorens olie te verversen, de motor starten en laten opwarmen. De olie zal daardoor beter stromen. Motor afzetten en sleutel verwijderen.

Olieaftap open zetten. Als alle olie afgetapt is, de aftapplug of -dop terugplaatsen.

De oliepeilstok verwijderen en ongeveer 80 procent van de in onderstaand schema aangegeven hoeveelheid olie toevoegen. Tevens worden schema's gegeven voor de aanbevolen olie en olie viscositeit.

Bij gebruik van het temperatuur/viscositeit schema, anticiperen bij wat voor temperaturen u waarschijnlijk tot de volgende olieversing zult werken.



Model 416-8 oliefilter en aftapdop

1. Olieaftapdop

2. Oliefilter

MOTOROLIE VERVERSEN

Tractor Model	Carterinhoud
312	2,3 l
416	1,4 l zonder filter 1,6 l met filter

AANBEVOLEN OLIE

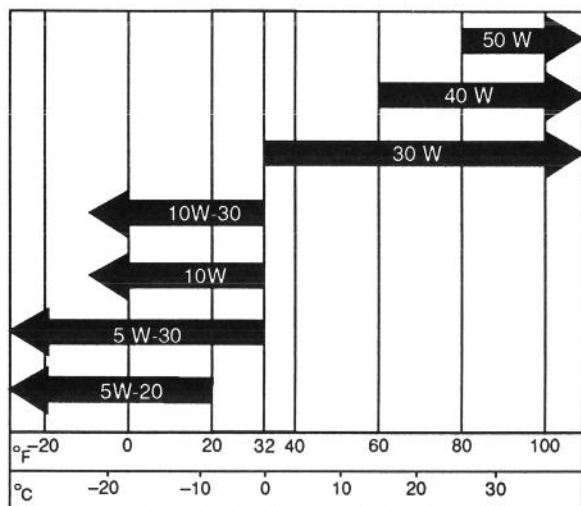
Motor	Olie soort
Kohler	API Service SF
TORO POWER PLUS	API Service SF of SF/CC

MOTOROLIE TEMPERATUUR/VISCOSITEIT SCHEMA

Kohler motor	
Lucht temperatuur	Olie viscositeit
Boven 0°C	SAE 30
Beneden 0°C	SAE 5W-20, 5W-30

ONDERHOUD

VERWACHT TEMPERATUUR UBEREIK VOOR DE VOLGENDE
VERVERSING



Nadat u 80 procent van de voorgeschreven hoeveelheid olie hebt toegevoegd, het oliepeil controleren. Evt. olie toevoegen om het peil tot het FULL streepje of de "veilige" zone te brengen.

BELANGRIJK: De carter van de motor nooit met olie overvullen. Het oliepeil mag het "F" streepje op de peilstok niet overschrijden.

LUCHTFILTER

Vuil dat door een onjuist gemonteerd, slecht onderhouden, of ontoereikend luchtfilterelement binnendringt is zeer schadelijk voor de motor. Bovendien kan een verstopt element een rijker brandstofmengsel veroorzaken, dat benzine verspilt en kan leiden tot vorming van schadelijk bezinksel.

(Model 312-8)

Het luchtfilter van de motor en het voorfilter na iedere 25 bedrijfsuren schoonmaken. (Vaker als de machine in stoffige omstandigheden wordt bediend).

Droge luchtfilter elementen na iedere 100 uur of eenmaal per jaar (wat zich het eerst voordoet) vervangen. Schuim-filter elementen kunnen langer dan 100 uur of één jaar meegaan, mits deze geen tekenen van slijtage geven en voldoende kunnen worden schoongemaakt. Vaker vervangen bij werken in buitengewoon stoffige omstandigheden. Om uw motor te beschermen, alleen vervangingsfilters van de fabrikant of met equivalente specificatie gebruiken.

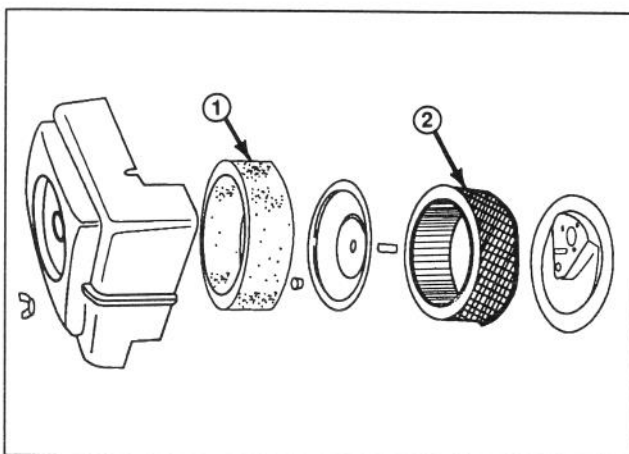
Bij het monteren van een nieuw of schoongemaakt element het volgende controleren:

1. De achterplaat moet stevig op de carburateur zijn gemonteerd. De achterplaat vervangen als deze gebogen of gescheurd is.
2. Pakkingvlakken van het element moeten vlak tegen de achterplaat en deksel aanliggen om effectief af te dichten.
3. Vleugelmoer(en) moeten handvast aangetrokken zijn – niet te vast aantrekken. Schroeven stevig aantrekken.
4. Verzekeren dat afdichtingen en pakkingen in goede staat verkeren en goed afdichten. Slechte pakkingen en afdichtingen kunnen ongefilterde lucht bij de carburator naar binnen laten.

BELANGRIJK: Om te voorkomen dat vuil of andere verontreinigingen in de motor binnendringen, altijd de carburator luchthoorn afdekken bij het verwijderen van de luchtfilter.

Het droge filter element schoonmaken door deze licht op een vlakke ondergrond te kloppen, om het losse vuil te verwijderen. Als het vuil moeilijk af te kloppen is, het element vervangen. De elementen NIET in vloeistof wassen. Niet proberen het vuil met perslucht af te blazen, aangezien dit het filterelement lek kan maken.

Schuim-voorfilters worden in sommige motors over filterelementen gebruikt. De voorfilters na iedere 25 uur schoonmaken, als u onderhoud aan de luchtfilter pleegt. Het voorfilter in een oplossing van water met vloeibare zeep wassen. Overtollig water uitknijpen en het voorfilter op het element plaatsen.



Model 312-8 luchtfilter

1. Voorfilter

2. Element

ONDERHOUD

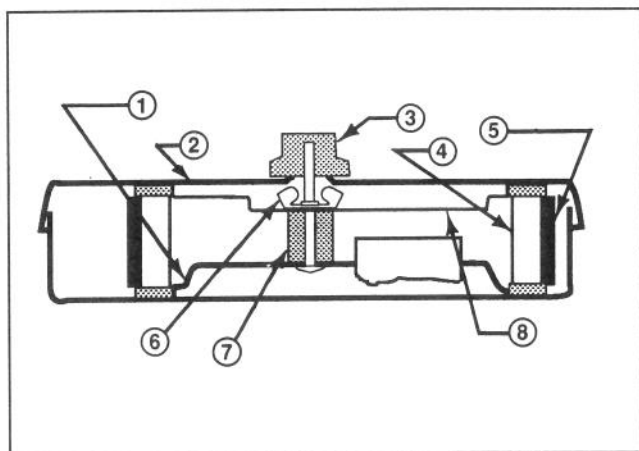
(Model 416-8)

Luchtfilter elementen na iedere 200 bedrijfsuren schoonmaken. Vaker als de machine in stoffige omstandigheden wordt bediend. Om uw motor te beschermen, alleen originele vervangingsfilters gebruiken.

Bij het monteren van een nieuw of schoongemaakt element het volgende controleren:

1. Het onderstuk moet stevig op de carburator zijn gemonteerd. Het onderstuk vervangen als dit gebogen of gescheurd is.
2. Pakkingvlakken van het element moeten vlak tegen het onderstuk en de deksel aanliggen om effectief af te dichten.
3. Schroeven stevig aantrekken.
4. Verzekeren dat afdichtingen en pakkingen in goede staat verkeren en goed afdichten. Slechte pakkingen en afdichtingen kunnen ongefilterde lucht bij de carburator naar binnen laten.

BELANGRIJK: Om te voorkomen dat vuil of andere verontreinigingen in de motor binnendringen, altijd de carburator luchthoorn afdekken bij het verwijderen van de luchtfilter.



Model 416-8 luchtfilter

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. Onderste huis | 5. Voorfilter |
| 2. Deksel | 6. Vleugelmoer |
| 3. Knop | 7. Vulstukje |
| 4. Element | 8. Keerschotplaat |

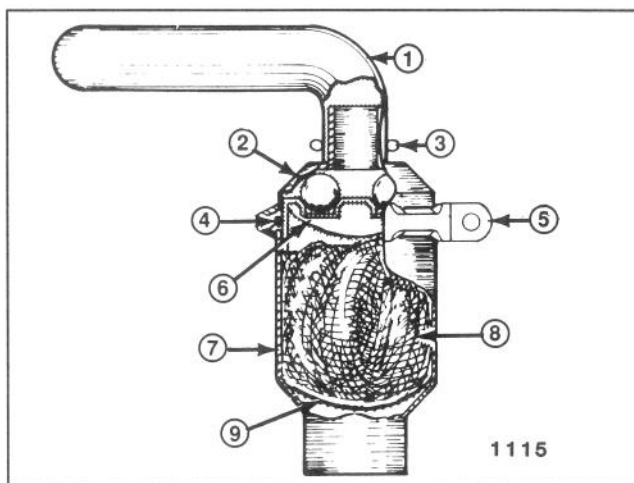
Het droge filter schoonmaken door deze licht op een vlakke ondergrond te kloppen, om het losse vuil te verwijderen. Als het vuil moeilijk af te kloppen is, het element vervangen. Elementen NIET in vloeistof wassen. Niet proberen het vuil met perslucht af te blazen, aangezien dit het filterelement lek kan maken.

Schuim-voorfilters worden in sommige motors over filterelementen gebruikt. De voorfilters na iedere 50 uur schoonmaken, tijdens onderhoud aan het luchtfilter. Voorfilter in een oplossing van water met vloeibare zeep wassen. Overtollig water uitknijpen en laten drogen.

Het voorfilter gelijkmatig insmeren met twee eetlepels SAE 30 motorolie, en deze in het voorfilter kneden, dan overtollige olie uitwringen. Het voorfilter over het luchtfilter element plaatsen.

CARTER ONTLUCHTER (MODEL 416-8)

De motor gebruikt een carter ontluuchtingsklep om het carter onder vacuum te houden. Als het carter onder druk komt te staan wat zichtbaar wordt als olie door de afdichtingen lekt, het gaasfilter en klep met een geschikt oplosingsmiddel schoonmaken. De klep en gaasfilter na iedere 200 bedrijfsuren controleren.



Model 416-8 Carter ontluucher

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Ontluuchtingsslang | 6. Scherm |
| 2. Bus en klep | 7. Ontluuchtingsbuis |
| 3. Slangeklem | 8. Gaasfilter |
| 4. "O" ring | 9. Scherm |
| 5. Klem | |

ONDERHOUD

BOUGIE(S)

Een bougie in slechte staat of een onjuiste electrodenafstand veroorzaakt vaak het overslaan van de motor, of slechte werking. Bougies iedere 100 bedrijfsuren controleren. Een bougie vervangen als deze vuil of erg verslechterd is.

Het gebied rondom de bougie altijd schoonmaken, zodat er geen vuil in de motor kan komen. Een bougiesleutel gebruiken voor het verwijderen en bevestigen van bougies.

De staat van de bougie controleren. Een goed werkende staat geeft een grijze of licht bruine aanslag. Een mat witte, bladderend laagje kan oververhitting aanduiden. Een zwart laagje kan een overrijk brandstof mengsel aanduiden, dat veroorzaakt wordt door een verstopte luchtfilter, of onjuiste carburator afstelling.

Een in slechte staat verkerende bougie vervangen. **Een in slechte staat verkerende bougie niet zandstralen, schrappen of schoonmaken met een staalborstel. Een nieuwe bougie geeft het beste resultaat.**

De electrodenafstand altijd controleren alvorens nieuwe of oorspronkelijke bougie(s) te installeren. Een voelmaatje gebruiken om de electrodenstand volgens de motor specificatie af te stellen.

Tractor model	Electrodenafstand
Alle modellen	0,6mm
Bougie(s) aantrekken tot 30Nm	

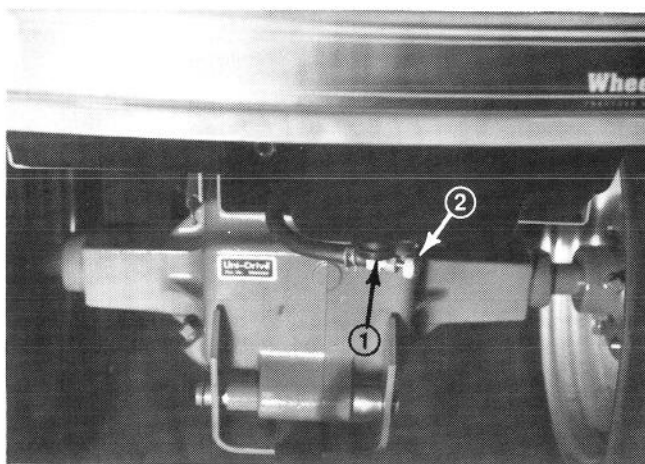
BRANDSTOFSYSTEEM

Model 312-8 heeft een fijn-gazen filterzeef op de bodem van de brandstoftank, dat ongewenste deeltjes uit de benzine filtert voordat deze de carburateur kunnen bereiken. Deze filter behoeft alleen onderhoud als de brandstof voorziening bevuilt raakt.

De motor van **model 416-8** heeft een lijn-brandstoffilter vlakbij de carburator. Deze filter vervangen na iedere 100 bedrijfsuren of na 1 jaar, wat zich het eerst voordoet.

Altijd de omgeving van de tankdop schoonmaken om het binnendringen van vuil in het brandstofsysteem te voorkomen. Tevens verzekeren dat uw brandstofbus schoon is en in goede staat verkeert.

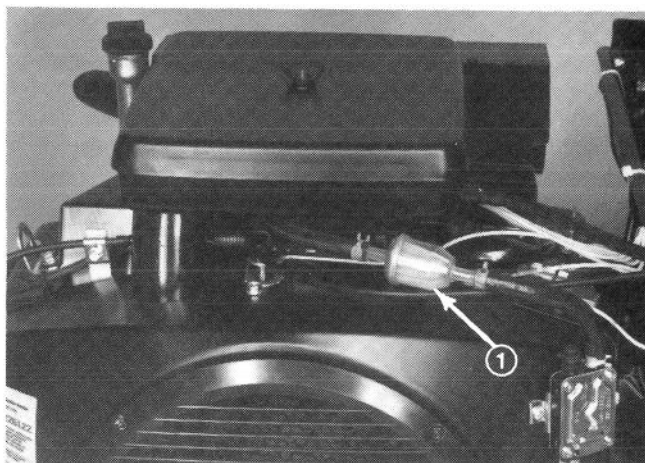
Het brandstoffilter geeft alleen een beperkte bescherming tegen vocht in het brandstofsysteem. De brandstoftank tijdens de winter vol houden. Koud en vochtig weer kunnen condensatie van vocht in de tank veroorzaken.



Brandstofzeef

1. Brandstofzeef

2. Brandstofkraan



Model 416 Brandstoffilter

1. Lijn-brandstoffilter

AFSTELLEN VAN CARBURATOR

De carburator van uw tractor is in de fabriek afgesteld en zal niet bijgesteld hoeven te worden. Als u echter één van onderstaande problemen merkt, de carburator onmiddellijk opnieuw laten afstellen. Bediening met een onjuiste carburator afstelling veroorzaakt vervuiling van bougies, oververhitting, overmatige slijtage van kleppen of andere problemen.

Opm: Als u zwarte uitlaatrook constateert, eerst luchtfilter controleren – een "te rijk" mengsel wordt gewoonlijk door een slecht onderhouden, verstopt luchtfilterelement veroorzaakt, niet een onjuist afgestelde carburator.

ONDERHOUD

STAAT
A. Zwarte, roetachtige rook, trage motor.
B. Motor slaat over en geeft terugslag bij hoge snelheid.
C. Motor start wel, sputtert en slaat af bij starten met koud weer.
D. Motor loopt ruw of slaat af bij stationair draaien.
MOGELIJKE OORZAAK/WAARSCHIJNLIJKE OPLOSSING
A. Mengsel te rijk – hoofdbrandstofnaald afstellen.
B. Mengsel te mager – hoofdbrandstofnaald afstellen.
C. Mengsel te mager – hoofdbrandstofnaald afstellen.
D. Stationair toerental te laag of onjuiste stationair afstelling – toerental afstellen, dan stationaire afstellingsschroef afstellen, indien nodig.

Schema voor afstellen van carburateur

Juist afstellen van carburator vereist een aanzienlijke kennis en speciale apparatuur. Tevens zijn er misschien na het afstellen van de carburator andere afstellingen nodig, zoals van reguleur. Daarom raden wij aan dat een erkende dealer de carburateur afstelt.



ELECTRISCHE INSTALLATIE

De alternator

Een alternator laadt de accu op. Dit laadsysteem heeft gewoonlijk geen onderhoud, dan alleen het regelmatig controleren of de zichtbare bedrading en elektrische verbindingen schoon en vast aangetrokken zijn en in goede staat verkeren.

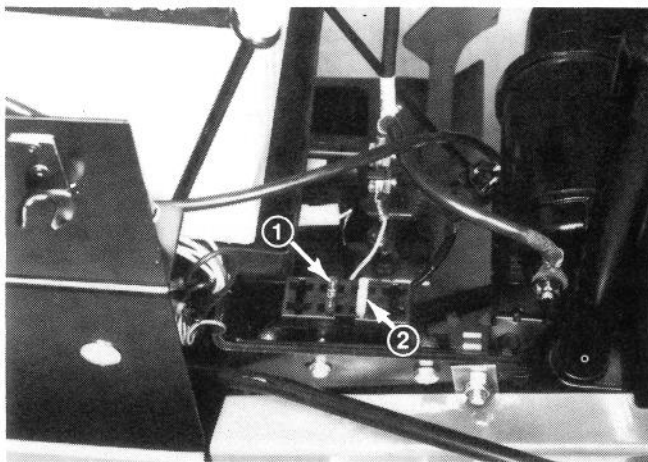
Alleen bij model 416-8, beschermt een 30A autozekering ATO of ATC het laadcircuit.

BELANGRIJK: Juiste polariteit is van essentieel belang bij een alternator laadsysteem. Altijd de massakabel (negatief) van de accu nemen alvorens aan een onderdeel van de elektrische installatie te gaan werken. Verzekeren dat alle delen weer juist aangesloten zijn alvorens de massakabel (negatief) weer aan te sluiten; anders kunt u het alternatorsysteem beschadigen.

BELANGRIJK: De motor nooit zonder accu, of zonder aansluiting op het laadsysteem laten lopen. Dit kan ernstige beschadiging van onderdelen van het laadsysteem tot gevolg hebben.

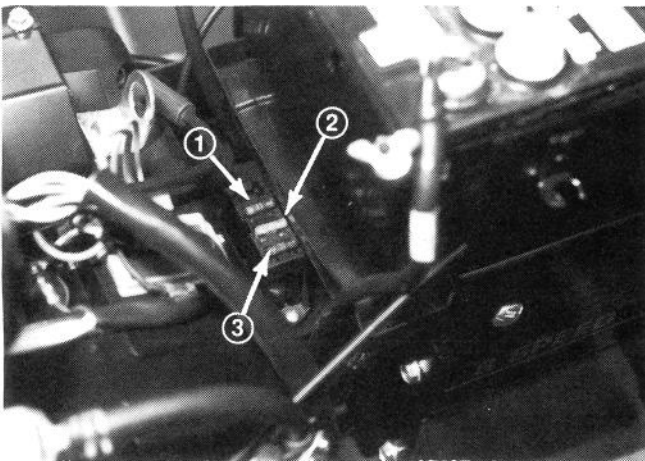
Hoofdzekering

Een 25A (model 312) ATO of ATC autozekering beschermt het hoofdcircuit van de elektrische installatie.



Model 312-8. Plaats van zekeringen

1. 15A lichten/meter zekering
2. 25A hoofdzekering



Model 416-8. Plaats van zekeringen

1. 15A lichten/meter zekering
2. 25A hoofdzekering
3. 30A laadcircuit zekering

ONDERHOUD

Lichtcircuit zekering

Het lichtcircuit wordt door de accu gevoed. De lichten kunnen aangeschakeld worden als de contactsleutel in de RUN stand staat. Een 15A ATO of ATC autozekering vormt een onderdeel van het lichtcircuit. De metercircuits worden eveneens door de lichtcircuit zekering beschermt.

Accu

BELANGRIJK: Bij onderhoud van de accu of ander onderdeel van de elektrische installatie, of als de accu voor welke reden dan ook verwijderd moet worden, altijd de **NEGATIEVE** massakabel het **EERST** afnemen, en deze altijd het **LAATST** weer aansluiten, om kortsluiting te voorkomen.

Deze paragraaf is niet van toepassing op een "onderhoudsvrije accu". Het zuurpeil boven de platen in iedere cel handhaven door gedistilleerd water toe te voegen. Het beste tijdstip voor bijvullen is direct vóór bediening van de tractor, zodat het water zich met de oplossing kan mengen. De accu niet overvullen. De zuuroplossing is bijtend en bij overvullen kan deze het omliggende metaal aantasten. Soortelijk gewicht van geladen accu altijd op 1,265 handhaven. Als de accu uit de tractor gehaald werd voor onderhoud, opletten dat de kabels weer precies zoals daarvoor op de accu aangesloten worden.

Voor een zo lang mogelijke levensduur, de accu schoonhouden door met papieren handdoekjes af te vegen. Evt. corrosie rondom de accuklemmen verwijderen met een oplossing van één deel soda op vier delen water. Een dun laagje vet of vaseline op alle blootliggende klemoppervlakken smeren, om corrosie te voorkomen.

BELANGRIJK: Bij temperaturen onder 0°C moet de accu permanent volledig geladen blijven, om het bevriezen van accuzuur, en daaropvolgende permanente beschadiging van de accu, te voorkomen.

Vervangen van lampen

Koplampen en achterlichten vervangen zoals hieronder beschreven. Voorzichtig zijn met het hanteren van lampen, met name als deze gebroken zijn.

De gesloten koplamp eenheid vervangen door beide draden van klemmenblok te verwijderen. Opletten hoe de koplamp gemonteerd is, dan voorzichtig de bout en bevestiging verwijderen om de koplamp los te kunnen halen.

Voor het vervangen van een achterlicht, de lens met een schroevendraaier loswippen. Voor dit doel vindt u een sleuf aan beide kanten van de lens. Als de lamp een metalen fitting heeft, de lamp indrukken en linksom draaien om deze te verwijderen. Als de lamp een plastic fitting heeft, de lamp recht uittrekken. Achterlampen hebben het autonummer #1895 (metalen voet) of nummer #194 (helemaal van glas).

Voor het vervangen van een verklikkerlampje uw erkende TORO Wheel Horse dealer raadplegen.

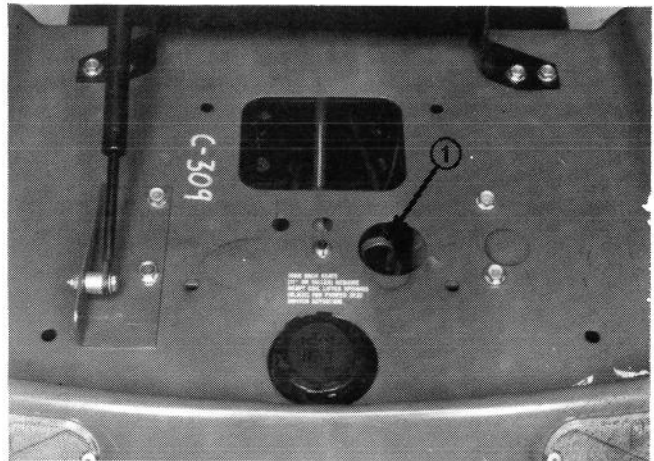
TRANSMISSIE MET 8 VERSNELLINGEN

De mechanische transmissie van uw nieuwe TORO Wheel Horse tractor is met cardanolie gevuld. Dezelfde olie gebruiken als de transmissie bijgevuld moet worden.

Transmissie	Olle	Inhoud
8 versnellingen	SAE 90 API Service QL-5	1,9 l

Het transmissie oliepeil na iedere 25 bedrijfsuren controleren. Verversen is niet nodig, behalve bij een grote onderhoudsbeurt. Om het oliepeil te controleren, de peilstok uit de versnellingsbak verwijderen. De olie tot het "full" streepje op de peilstok handhaven.

BELANGRIJK: Voorzichtig zijn om te voorkomen dat vuil, maaisel of andere ongewenste deeltjes de transmissie binnendringen tijdens het controleren van het transmissie oliepeil, olie bijvullen of olie verversen.



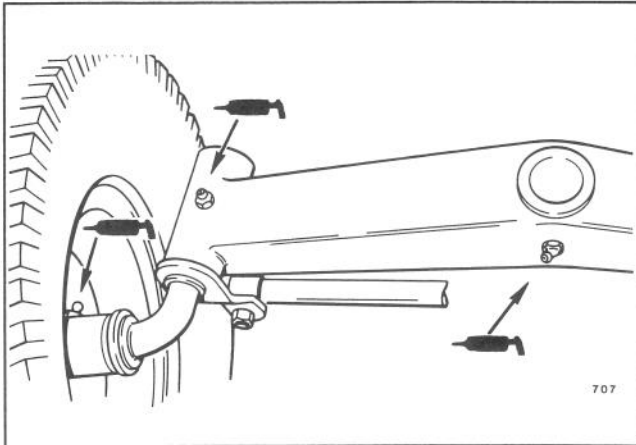
8-versnellingen transmissie oliepeilstok

1. 8-versnellingen transmissie oliepeilstok

ONDERHOUD

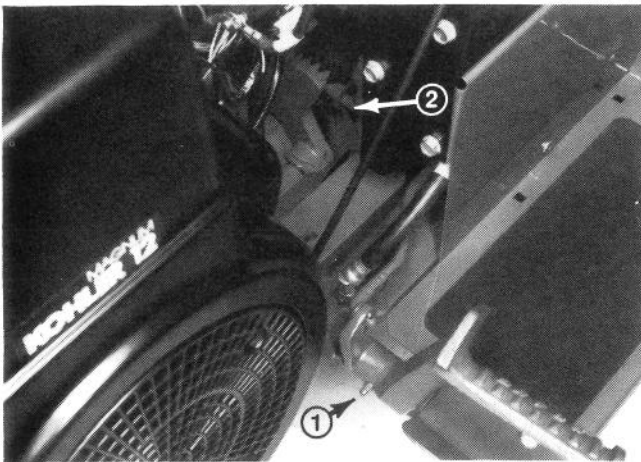
CHASSISSMERING

De stuurinstallatie, pedaal, naven, voorwiellagers en voorasdraaipunten hebben smeerpunten, om het smeren met een vetspuit te vergemakkelijken. Alvorens een vetspuit te gebruiken, eerst de smeerpunten schoonmaken om het binnendringen van vuil in de smeerpunten te voorkomen. Na het smeren, overtollig vet afvegen. Een universeel smeermiddel (op lithium basis) gebruiken voor het smeren van de tractor.



Voorwiel, naaf en vooras smeerpunten

Het chassis na iedere 25 bedrijfsuren smeren. Alle andere draaiarmen en hendels tegelijkertijd smeren met universeel vet of machine olie direct op de slijtvlakken.



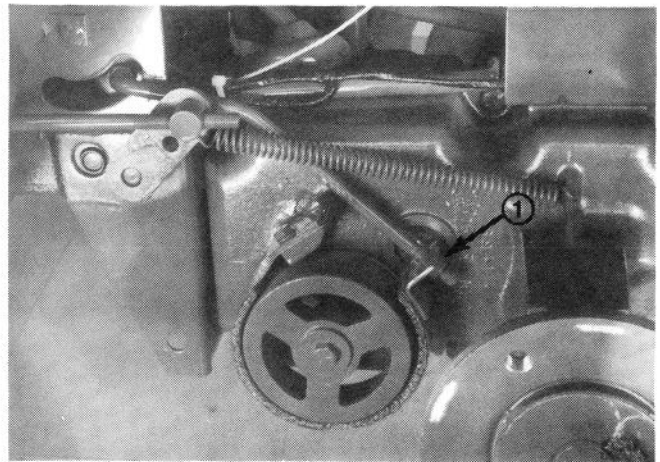
Stuurinrichting en pedaal smeerpunten

1. Pedaal smeerpunt
2. Stuurinrichting smeerpunten

AFSTELLEN VAN VOETREM

De remband, links van de transmissie, remt de transmissieassen, die vervolgens de achterwielen remmen.

Voor het afstellen van de rem, het rempedaal indrukken en de parkeerremhendel naar achteren trekken. Met de parkeerrem aangelegd, de moer aan het einde van de stang afstellen, totdat de remband strak genoeg is om beide achterwielen te blokkeren, als u de tractor duwt. Dan de moer nog een halve slag verder aantrekken. Na afstelling mag de parkeerremhendel niet tot het einde van de hendelsleuf gaan, als de parkeerrem aangelegd is. Met losgelaten rem mag de remband niet over de remtrommel "slepen".



8-versnellingen transmissie rem afstelling

1. Rem afstellingsmoer

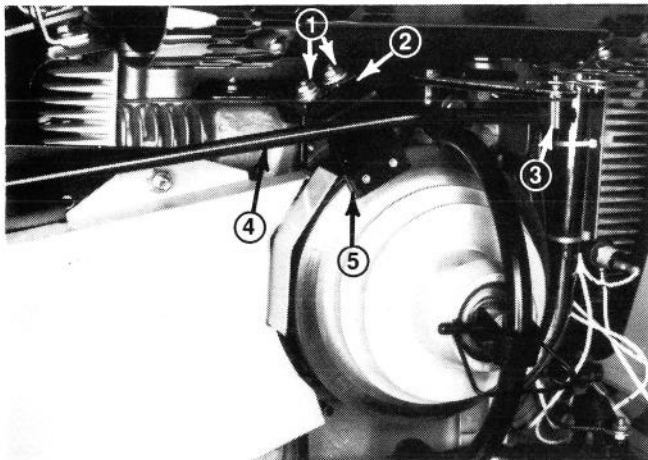
ONDERHOUD

AFSTELLEN VAN PTO KOPPELING EN REM

De PTO koppeling en rem kunnen periodieke afstelling nodig hebben, door normale slijtage van de slijtvlakken. Als de koppeling slipt, de draaitap in stappen van één slag verder in de koppelingsstang draaien, totdat het slippen is verholpen.

Voor het afstellen van de PTO:

1. PTO koppeling inschakelen.
2. De twee bouten die de rembloksteen aan de steunarm houden losdraaien.
3. Een 0,3mm voelmaatje tussen het remblok en de koppelingspoelie plaatsen.
4. Terwijl het remblok tegen het voelmaatje en de poelie wordt gehouden, de twee bouten van de remsteunen vastdraaien.



Afstellen van de PTO

- | | |
|-----------------|-------------------------|
| 1. Stelbouten | 4. Koppelingsstang |
| 2. Rembloksteen | 5. 3mm PTO ingeschakeld |
| 3. Draaitap | |

SCHOONMAKEN EN STALLEN

De tractor regelmatig met vloeibare zeep en water wassen. Na 30 dagen kan de lak in de was worden gezet, om de oorspronkelijke glans te beschermen.

U kunt kleine krasjes op de lak verwijderen met een autoshampoo en polish mengsel. Bij normale omstandigheden wordt een boenmiddel afgeraden, aangezien dit schuurt. Metalen oppervlakken waar de lak af is, met een laagje olie of vet insmeren, om roesten te voorkomen, totdat u dit permanent repareert. Spuitbussen met TORO Wheel Horse lak zijn bij uw erkende TORO Wheel Horse dealer verkrijgbaar.

Als de tractor voor een lange periode niet gebruikt wordt, zullen de volgende stappen helpen om moeilijkheden te verminderen als u de tractor weer in gebruik neemt:

1. De onderhoudspunten van de "Onderhouds Checklijst" uitvoeren.
2. De banden op juiste spanning controleren.
3. Alle benzine uit de tank aftappen. De tractor starten en de motor droog laten lopen. (Als benzine oud wordt, wordt het minder verdampbaar en creëert schadelijke hars en vernis aanzetting in de carburator en brandstofsysteem.) **BENZINE NIET LANGER DAN 2 MAANDEN OPSLAAN.**
4. De tractor wassen en alle blanke metaaloppervlakken lakken.
5. De accu opladen. Bij een temperatuur beneden de 4°C zal een accu gedurende ong. 50 dagen geladen blijven. Bij een temperatuur boven de 4°C iedere 30 dagen het waterpeil controleren en de accu bijladen (vaker bij hogere temperaturen). De accu moet volledig geladen zijn om bij temperaturen beneden 0°C bevroren en inwendige beschadiging te voorkomen.
6. De sleutel uit de tractor verwijderen.

UITLAATSYSTEEM

Gedurende de hele levensduur van de machine regelmatig visuele en gehoor inspecties van het uitlaatsysteem houden. Controleren op lekken in de uitlaatdemper en pijp, terwijl motor loopt. Alle lekken onmiddellijk nadat deze ontdekt zijn repareren, in belang van eigen veiligheid.



GEVAARLIJK

Inademen van uitlaatgassen kan ernstig letsel of dood tot gevolg hebben. Dagelijks visuele en gehoor inspecties van het uitlaatsysteem uitvoeren en lekken onmiddellijk repareren.

STORINGZOEKEN CHECKLIJST

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De motor wordt niet gestart	Lege accu Open veiligheidsschakelaar Startmotor Relais Contactslot	Accu opladen of vervangen Verzekeren dat de PTO uitgeschakeld en het rempedaal ingedrukt is. Een erkende dealer raadplegen Een erkende dealer raadplegen Een erkende dealer raadplegen
De motor start maar wil niet aanslaan	De bougie vonkt niet Ontstekingssysteem Geen brandstof in de tank Brandstofkraan gesloten Onjuist ingestelde carburator Contactslot	Staat van bougie controleren en elektroden afstand afstellen. Een erkende dealer raadplegen Tanken Brandstofkraan openen Carburator afstellen Een erkende dealer raadplegen
De motor is moeilijk te starten	Bougiekabels geaard of los Ontstekingssysteem Bougie(s) zijn defect of elektrodenafstand is onjuist Verstopte brandstofleiding Defecte brandstofpomp Carburator is vuil of onjuist afgesteld	Bougiekabels controleren Een erkende dealer raadplegen Staat van bougie controleren en elektrodenafstand afstellen Brandstofleiding schoonmaken, en i.v.t. brandstoffilter controleren. Een erkende dealer raadplegen Carburator afstellen. Een erkende dealer raadplegen voor onderhoud van de carburateur
De motor start maar werkt onregelmatig	Verstopte brandstofleiding Water in de brandstof De beluchtingsopening in in brandstoftankdop is verstopt Ontstekingssysteem Onjuist ingestelde carburator	Brandstofleiding schoonmaken; filter vervangen. De oude brandstof aftappen en vervangen met verse Beluchtingsopening controleren Een erkende dealer raadplegen Carburator afstellen
De motor klopt	Octaangetal in brandstof is te laag Ontstekingssysteem defect Motor raakt oververhit	De brandstof aftappen en vervangen met brandstof met hoger octaangetal Een erkende dealer raadplegen Motor uitschakelen en laten afkoelen.
Motor slaat af en toe over bij hoog toerental	Bougie is vuil, defect of elektrodenafstand is te groot Ontstekingssysteem defect Onjuist ingestelde carburator	Staat van bougie en elektrodenafstand controleren Een erkende dealer raadplegen Carburator afstellen
De motor raakt oververhit	Kafscherm of ribben verstopt Oliepeil te hoog of te laag Brandstofmengsel te mager Ontstekingssysteem defect Motor is overbelast	Kafscherm en ribben schoonmaken Oliepeil op juist niveau brengen Carburator afstellen Een erkende dealer raadplegen Belasting op tractor verminderen

STORINGZOEKEN CHECKLIJST

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De motor hapert bij stationair	Onjuiste afstelling van carburator Onjuiste bougie electrodenafstand	Carburator afstellen Staat en electrodenafstand van bougie(s) controleren
De motor geeft terugslag	Onjuiste afstelling van carburator Ontstekingssysteem	Carburator afstellen Erkende dealer raadplegen
De motor loopt goed maar tractor beweegt niet	Transmissie staat niet in versnelling Defecte transmissie	In een versnelling schakelen Erkende dealer raadplegen
De motor slaat af wanneer de PTO ingeschakeld wordt	Teveel belasting op de PTO Storing in veiligheidschakelaarsysteem	Controleren op vastgelopen werktuigen. De belasting verminderen De zitplaats moet bezet zijn om veiligheidschakelaar circuit te sluiten. Een erkende dealer raadplegen.

